

LETO XIV Številka 41  
Jesenice, 13. oktobra 1972

**ŽELEZAR — GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE**  
— Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Joža Varl — Rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo »Železarja«, združeno podjetje SLOVENSKE ŽELEZARNE Ljubljana — Železarna Jesenice. Telefon int. uredništva 483, administracija 484 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

## Pozdrav udeležencem republ. seminarja

V imenu mladih železarjev iz železarne Jesenice pozdravljam udeležence seminarja, člane komisij za družbeno ekonomske odnose pri občinskih konferencah ZMS Slovenije. Želim, da bodo vtisi katere boste odnesli z našega mesta, še posebno iz Železarne čim lepši in čim prijetnejši. Veseli smo, da ste ravno našo organizacijo izbrali zato, da se seznanite s samoupravno strukturo in z organiziranostjo Zveze mladine v njej.

Pridružujemo se vašemu mnenju, da je treba spoznati samoupravno in demokratično vodenje neke organizacije v praksi, saj se le tako pridobi vsa širina znanja, ki ga ne more v popolnosti dati samo teorija. Ravno zato se bomo potrudili, da vam čim bolj celostno prikažemo samoupravno strukturo in vodenje v Železarni ter vam odgovorimo na vprašanja, ki vas osebno zanimajo. Pri ogledu naših proizvodnih obratov pa boste lahko spoznali vso težino in odgovornost dela, ki ga upravlja naš železar.

Dobrodošli na železarskih Jesenicah.

Predsednik TK ZMS železarne Jesenice  
Ljubo Jasnič

## Dva dni kasnitve pri remontu globinske peči

V zadnji številki Železarja smo poročali o pričetku del na rednem remontu globinske peči štev. 1 v valjarni bluming na Beli. Remont je bil potreben zaradi istroženosti peči.

Po tem, ko je grupa valjavcev v rekordnem času opravila izkop in odvoz materiala so računali, da bo remont, ki je bil planiran za čas od 1. do 8. oktobra, predčasno opravljen. Kljub temu pa se je podaljšal za dva dni, kar bo nedvomno imelo negativne posledice pri proizvodnih rezultatih in to izključno po krivdi podjetja Vatrostalna. Razen tega, da jim manjka delovne sile, je tudi obstoječa delovna sila v pogledu kvalitete strukture slaba. Poleg tega se je Vatrostalna zelo neorganizirano in nepri-

pravljeno lotila planiranega remonta. Za ilustracijo naj navedemo, da Vatrostalna ni imela pravočasno zagotovljene niti opeke, niti sidrskih plošč, material za tesnila pa je na intervencijo Železarne dobila že po predvidenem roku za izvršitev remonta.

Menimo, da tako delo nekaj zelo solidnemu in uglednemu podjetju ni v ponos, najbrž pa bodo o tem krtično spregovorili tudi sodelavci Železarne, ki bodo morali nositi posledice zamujanja, ali slabo opravljenega remonta.

## Ponovno zmanjšana poraba mazuta v bluming valjarni

Letošnji najnižji odstotek zastojev, bolj kontinuiran potek valjanja in najkrajši čas track-time, so najpomembnejši dejavniki, ki so pogojevali doslej rekordno nizko porabo mazuta na globinskih pečeh v valjarni bluming na Beli doseženo v mesecu septembru. Avgustovsko najnižjo proizvodnjo, ki so jo dosegli, odkar obratuje bluming valjarna, so v septembru ponovno znižali za 0,7 kilograma na tono vložka in dosegli 23,6 kilograma, kar je skoraj štiri kilograme manj kot je planirana poprečna mesečna poraba na tono vložka.

Na tak dosežek je pomembno vplival tudi pravilno sestavljen program

valjanja s strani dninskih asistentov. Track-time, to je porabljen čas od preboda šarža do založitve v globinske peči, je v septembru znašal poprečno 3,31 ure.

Dosežen rezultat nedvomno lahko pripisujemo bolj vestnemu in doslednemu delu vseh sodelavcev v proizvodnem procesu od talilnic, prometa do ogrevalcev peči in sploh celotne valjavske posade. To je tudi njihov zelo konkretni prispevek k uresničevanju stabilizacijskega programa Železarne, saj je to pomemben prispevek k znižanju proizvodnih stroškov. Želimo le lahko, da bi njihovemu zgledu sledilo še več drugih obratov in delovnih enot.

## Stališča in ocene o načinu vodenja

V zadnji, to je štirideseti številki Železarja, smo objavili prvi prispevek sodelavca raziskovalnega centra za samoupravljanje pri republiškem svetu Zveze sindikatov Slovenije, kot povzetek iz obsežne študije oziroma analize delovnih skupin kot osnovnih celic samoupravljanja v Železarni. Danes objavljamo drugi prispevek istega avtorja.

V anketi, ki jo je lani septembra izvedel raziskovalni center za samoupravljanje pri RS ZSS so bila tudi vprašanja, s katerimi spoznavamo stališča delavcev o obstoječem načinu vodenja. Obdelava zbranih podatkov je pokazala pomen teh stališč za nekatere druge ocene oziroma stališča. Delavci, ki zaznavajo bolj demokratične razmere v pogledu načina vodenja ocenjujejo ugodno samoupravne odnose v Železarni, smatrajo, da ima delovna skupina pomemben položaj v organizaciji in kažejo večjo navezanost na podjetje kot drugi. V takih primerih ocenjujejo tudi zelo pozitivno vodjo delovne skupine v vlogi informatorja. Za ta stališča je medsebojna povezanost v miselnem procesu posameznika več kot očitna.

Stališče o načinu vodenja si posameznik ustvarja na osnovi lastnih izkušenj. Izredno velika enotnost teh stališč v Železarni dokazuje, da so vplivi na osnovi katerih so se oblikovala, relativno enaki v vsej delovni organizaciji. Rezultati pa vendarle kažejo na razlike med posameznimi delovnimi skupinami, ki so (statistično) pomembnejše kot med posamezniki znotraj delovne skupine. V pogledu nobenega drugega stališča niso imele

že tako majhne razlike tako velikega pomena. Delovne skupine, katerih ocene se (na ocenjevalni lestvici od 1 do

4) razlikujejo od poprečja za 0,08 navzgor že izpričujejo zaznavo sistema vodenja, ki ga lahko označimo kot visoko participativni in tiste z enakim odklonom navzdol kot zaznavo nizko participativnega sistema.

Med delovnimi skupinami nastopajo razlike pri ocenah: (Nadalj. na 2. str.)

## Proizvodnja januar – september 1972

Minile so tri četrtine letošnjega leta in zato bo prav, če pogledamo kako smo delali oziroma koliko smo v tem obdobju proizvedli. Izdelana je kratka analiza proizvodnih rezultatov po posameznih obratih za obdobje januar – september 1972. Za boljši pregled in razumevanje doseženih rezultatov, sta pri analizi vsakega obrata dodani tabela in diagram. Tabela kaže planirano in doseženo proizvodnjo za obdobje januar – september 1972, odstotek izpolnitve plana in v odstotkih indeks dosežene proizvodnje v devetih mesecih leta 1972 v odnosu na leto 1971. Cele črte na diagramih kažejo skupno in črtkane črte blagovno proizvodnjo. Na levi strani diagrama so navedene številke v tonah za skupno, na desni za blagovno proizvodnjo in spodaj meseci.

(Dalje na 6. strani)

## Protesti ob dogodkih na Koroškem

Protislovenski ekstremistični izgredi na avstrijskem Koroškem so tudi na Jesenicah doživeli ostre obsodbe in proteste. Protestna pisma so v minulih dneh poslali generalnemu konzulu republike Avstrije v Ljubljani, republiškemu izvršnemu svetu in sekretarju za zunanje zadeve SFRJ: predsedniki sindikalnih odborov Železarne, občinski in tovarniški komite ZMS, dijaki gimnazije in člani kulturno umetniškega kluba pri DPD Svoboda Tone Čufar. V prihodnjih dneh pa je na sporedu še vrsta sestankov in posvetov v zvezi z dogodki na južnem Koroškem.



V petek 13. oktobra so našo železarno obiskali vodilni strokovnjaki firme ARNCO iz ZDA, ki jih je vodil g. William Verity. Z našimi vodilnimi delavci so se pogovarjali o vprašanjih odkupa licence in izgradnje nove hladne valjarne

## Namesto protesta ob dogodkih na Koroškem

Vsa leta po osvoboditvi v manjši ali večji razsežnosti lahko na avstrijskem Koroškem zasledimo različne ekstremistične izpade in napade na pripradnike naše narodnostne manjšine, na njihovo kulturo, jezik, spomenike... Vsi ti izpadi in žalitve so ostale neodkrita in nekažnovane, čeprav se je vedelo, da to počenja nacionalistični nestrpni večinskega naroda in nacistični elementi, do katerih je bila ravno avstrijska vlada zelo tolerantna. Še več, uradni krogi so nemalokrat to celo podpirali. Skrunjenje slovenskih kulturnih spomenikov in spomenikov NOB, različni politični in ekonomski pritiski na slovensko narodnostno manjšino ob prijavah za dvojezično šolstvo in ob drugih prilikah, zavlačevanje uresničevanja sedmega člena avstrijske državne pogodbe, ki naši manjšini zagotavlja temeljne narodnostne pravice, so vsa leta lebdela kot mora nad našimi brati na južnem Koroškem. Ko smo pričakovali, da se bo z avstrijskim državnim zakonom o dvojezičnih krajevnih napisih začelo novo obdobje sožitja med obema narodoma na Koroškem, je protislovenska gonja v Avstriji dobila oblike in dimenzije, ki nas spominjajo na čase fašizma in nacizma.

Histerija, ki jo v zadnjem času, to je od uresničevanja zakona o dvojezičnih krajevnih napisih izražajo pod plaščem organiziranega velikonemškega nacionalizma, ni le napad na zakon o dvojezičnih napisih, temveč napad na koroško slovensko narodnostno skupnost in njen obstoj. To je napad na najbolj elementarne človekove pravice deklarirane v OZN, to je tudi napad na SR Slovenijo in SFR Jugoslavijo kot sopolisnico avstrijske državne pogodbe in ki dobre sosedske odnose lahko gradita le ob priznavanju slovenske narodnostne manjšine kot enakopravnega subjekta v avstrijskem državnem prostoru. To je tudi napad na mirno in ustvarjalno sožitje v tem delu Evrope in sploh na mir v Evropi. To je tudi napad na lastno demokracijo v Avstriji in rušenje vseh doseženih stičnih točk prijateljskega povezovanja med Avstrijo in Slovenijo oziroma Jugoslavijo.

Uveljavljanje dvojezičnih krajevnih napisov ni bil vzrok, ampak povod, da so avstrijski ekstremisti z množičnim terorjem, zastraževanjem in grožnjami izrazili svojo protislovensko sovraštvo. Da je prišlo do takih brutalnih izpadov, nedvomno nosi največjo odgovornost avstrijska vlada sama, ki je vsa povojna leta ostajala brezbržna do vseh oblik in metod protislovenskega delovanja ekstremistov v Avstriji. Kljub temu, da se Avstrija proglašala za demokratsko republiko, ne-le, da se je sama diskriminirala v svetovni javnosti s tem, ker slovenski narodnostni manjšini ni dala najmanjših narodnostnih pravic oziroma nekaj le formalnih, je vsa ta leta nemo stala ob traji prisotnih napadih na slovensko manjšino. Najbrž bi bil čas, da se napredne demokratske sile v Avstriji same spoprimejo s temi pojavi, ki resnično ogrožajo tudi njih same. Pričakujemo pa tudi od avstrijske vlade, da bo od besed o mirnem in prijateljskem sožitju s sosednimi narodi in od izrečene pripravljenosti za preganjanje terorizma, prešla k dejanjem. To pa je, da energično prepreči vse ekstremistične napade na našo slovensko narodnostno manjšino in dosledno uveljavi sedmi člen državne pogodbe.

Nedvomno smo občani občine Jesenice ob teh pojavih še posebno prizadeti, saj smo najbližji sosedje Slovencem na južnem Koroškem. Prizadeti, ker so nas tako z našo narodnostno manjšino kot večinskim narodom povezovali in nas povezujejo številni kulturni, športni, politični in drugi stiki. Vsi ti stiki so zasledovali en sam cilj: krepiti prijateljske sosedske odnose med Slovenijo in Jugoslavijo ter Avstrijo in krepiti sožitje med slovensko narodnostno manjšino in večinskim narodom v Avstriji. Pri tem smo izhajali iz našega jugoslovanskega in slovenskega zunanjepolitičnega interesa, ki temelji na boju za mir in miroljubno sožitje med narodi, za aktivno sodelovanje in dobre sosedske odnose. Pri tem izhodišču našega sodelovanja smo predvsem izhajali iz dejstva, da s sodelovanjem z našo narodnostno manjšino lahko tvorno prispevamo k zbliznavanju med Slovenijo oziroma Jugoslavijo in Avstrijo ter s tem ustvarjamo vzdušje zaupanja. Ravno zaradi naših poštenih izhodišč pri krepitvi dobrih sosedskih odnosov, ne moremo neprizadeti mimo sedanjih ekstremistično-terorističnih napadov na slovensko narodnostno manjšino v Avstriji.

Sednji pojavi v Avstriji, zato ker želimo pošteno sodelovati v smislu naših zunanjepolitičnih interesov, pa nam vsiljujejo nekatere omejitve, ki jih ne želimo mi, pač pa jih vsiljujejo ekstremistično-teroristični elementi v Avstriji. Želimo sodelovati z našimi sosedi v Avstriji, toda jasno in glasno moramo povedati, da je pošteno, prijateljsko sodelovanje med našimi in avstrijskimi športniki, kulturniki, politiki itd. možno le, če avstrijski športniki, kulturniki in politiki priznavajo našo slovensko narodnostno manjšino kot enakopravni subjekt v avstrijskem državnem prostoru. Dobrega in iskrenega prijateljstva ni in ne more biti z ljudmi, društvi in drugimi, če zanikajo naše slovenske brate na Koroškem, ker s tem zanikajo tudi nas. Prepričani smo, da tako mislijo in želijo tudi napredni Avstrijci.

## Stališča in ocene o načinu vodenja

(Nadalj. s 1. str.)

— participativnost delavcev glede neposrednega odločanja v zvezi z delom; Ali delavci sodelujejo pri odločanju o stvareh, ki se nanašajo na njihovo delo?

— ljudi, ki odločitve sprejemajo; Ali v vašem podjetju sprejemajo odločitve tisti ljudje, ki zadeve najbolj natančno in ustrezno poznajo?

— vodilnih (splošna ocena); Kakšno je mnenje zaposlenih o vodstvu podjetja?

Ocena participativnosti delavcev glede neposrednih delovnih problemov je bila najvišja — najugodnejša. Prav glede te ocene pa so razlike med delovnimi skupinami največje. Ponekod prevladuje odgovor, da delavci nikoli ne soodločajo, četudi jih vprašajo za mnenje, v drugih skupinah pa, da soodločajo delavci večinoma o vsem. Seveda takih skupin ni veliko, v prvem primeru 8,8%, v drugem 7,1%.

Različnost stališč glede sistema vodenja (in različnost ostalih s tem povezanih stališč) je pogojena v glavnem s tem, kako zna predpostavljati pokazati pripravljenost in v kolikšni meri spodbuja delavce za sodelovanje pri upravljanju in odločanju. Hkrati gre tudi za neposredna izkustva delavcev o tem, kako se njihovi predlogi uresničujejo. Zelo verjetno je, da nekaterim vodjem uspeva taka aktivizacija delavcev bolj, nekaterim manj. Tisti delavci, katere sprašujejo vodilni za predloge v zvezi z delom, razvijajo iniciativno in kmalu soodločajo o večini delovnih ali ostalih vprašanj. S tem pa je osnovana povezava stališč glede razvosti samoupravnih odnosov — lahko torej rečemo: kar velja za delovno skupino, velja na splošno tudi za delovne organizacije.

Primerjajmo še poprečne vrednosti ocen sistema vodenja v Železarni s poprečjem slovenskih industrijskih delavcev v istem obdobju. Poprečna ocena slovenskih industrijskih podjetij je nekoliko med sistemom vodenja, ki ga označujemo kot benevolentno avtoritativno (lestvična ocena 3) in sistemom vodenja, ki ga označujemo kot konzultativno (lestvična ocena 2). Le-ta znaša za leto 1971 2,58. Ocena jeseniških delavcev se le malo razlikuje od tega poprečja (2,61) torej za 0,03 v smeri benevolentno avtoritativnega sistema, katerega značilnosti opisujejo teoretični takole: »vodstvo odloča, vodi in nadzoruje, vendar skuša tudi odstranjevati vse, kar bi lahko povzročalo negativne učinke, zato dopušča določeno količino informacij »navzgor«. Temeljne odločitve nastajajo še vedno bolj na vrhu, ostale pa tudi na nižjih ravneh, vendar v okvirih »z vrha« postavljenih določil.

Stališča delavcev glede načina vodenja so torej pogojena z odnosom vodje delov-

ne skupine do njih, vendar pa ne smemo mimo tega, da je njegov odnos do delavcev nadalje pogojen z odnosom, ki ga ima do njega obratovodja itd. Enotnost (homogenost) ocen sistema vodenja je zatoj obrazložljiva z zaznavo enotnih principov, ki veljajo glede vodenja v Železarni na sploh, majhne a zelo pomembne razlike med ocenami po-

sameznih delovnih skupin pa z individualnimi toda sistematičnimi faktorji, ki se nanašajo na vodjo delovne skupine in ostalih odnosov navzgor. Za razvoj odnosov in načina vodenja v Železarni je torej treba upoštevati vpliv, ki poteka sklenjeno po obeh linijah (po eni navzgor in po drugi navzdol).

Saša Micki

## O samoupravljanju v Železarni

Za danes, 13. oktobra, je ob 16. uri sklicana v veliki dvorani Delavskega doma na Jesenicah skupna konferenca političnih organizacij Železarn — ZK, sindikata in ZM. Sklicatelji konference predlagajo v razpravo oceno dose- danjega razvoja samoupravnih odnosov v podjetju in nadaljnji razvoj samoupravljanja v zvezi z uresničevanjem XXI. in XXII. ustavnega dopolnila. Z vabilom so vsem dostavili tudi osnutek stališč in sklepov v zvezi z obravnavo vsebine, ki naj bi jih konferenca na osnovi vsestranske razprave sprejela.

Predlagana stališča in sklepi, ki so izoblikovani na

osnovi razprav z vodji delovnih skupin, obratovodji, kolegijem Železarn, grupe članov ZK za samoupravljanje pri TK ZKS, komisije za samoupravljanje pri TO OO sindikata, odborom za uresničitev ustavnih dopolnil in z drugimi dejavniki, tako političnimi kot strokovnimi, bodo nedvomno pomemben delež pri praktičnem uresničevanju ustavnih dopolnil oziroma pri oblikovanju temeljnih organizacij združenega dela.

V prihodnjih številkah Železarnja bomo objavili najpomembnejše misli iz konference, uvodni referat na konferenci in sprejeta stališča in sklepe.

## Nov sistem obračuna osebnega dohodka

Z obračunskim mesecem septembrom se je uveljavil v Železarni Jesenice nov sistem obračuna osebnega dohodka.

Plačilne grupe so se v avgustu povečale vse enako za 0,20 N (din) 1 h, od 1. septembra pa za 43 %.

Večina dodatkov je ostala neizpremenjena — vendar je vezana na povečane tarifne postavke. Ukinile so se le razne posebne premije — specifične za posamezne obrate.

Norme (VP 010) in direktna poprečna norma (VP 020) — ostanejo v sedanjih oblikah. Pod vrsto plačila VP 030 se obračunava 80 % letnega poprečja norme kadar je brez krivde delavcev zastoj v proizvodnji (pomanjkanje materiala, okvara itd.). Pod VP 040 so obračunavana prava režijska dela — brez dodatkov. Pod vrsto plačila VP 050 se obračunavajo vsa delovna mesta, ki niso v normi t. j. del delavcev, delovodje in uslužbenci. Te se nagrajuje s premijami po učinku, ki imajo sličen stimulativen značaj kot norme.

Poleg navedenega načina nagrajevanja prejemajo delavci in uslužbenci v obratih še določeni odstotek na izpolnitev operativnega programa. Delavci in uslužbenci upravnih služb, OTK in RO pa so vezani na osebno oceno (v višini 0, 4, 8 ali 12 %).

Norme, premije po učinku, odstotek izpolnitve operativnega programa in osebna ocena, se obračunavajo na osnovi osebnega dohodka posameznika.

Delovodjem je obračunana stimulacija za znižanje nezgod pri delu pod VP-jem 060 zaradi tehnične izvedbe v znesku.

Stimulacijski dodatek, ki ga ureja posebni pravilnik, se še vedno izplačuje osebam, ki s svojim delom in strokovnostjo ustvarjajo na delovnem mestu večji učinek, kot je poprečni na istem ali enakem delovnem mestu. Ta dodatek je obračunan procentualno (na osnovi) pod VP-jem 110 (imajo ga posamezni delavci in uslužbenci v obratih). Upravičenec v upravnih službah, RO in OTK pa je stimulacijski dodatek združen z osebno oceno.

Ker do novega leta ne bodo spremenjene izplačilne liste — upoštevajte navedene spremembe. V koloni % N (kol. 5) so izkazani procenti norme oziroma % premije po učinku. V koloni akordni pribitek (kol. 14) pa ustreznega zneska za normo oziroma premijo. V kolonah štev. 16 in 17 — sta % in znesek bive enote proizvoda, se prikazuje in obračunava izpolnitev operativnega plana (za obrate) oziroma osebna ocena (za uslužbence in delavce upravnih služb, RO in OTK).

Od 1. avgusta 1972 dalje se izplačuje invalidom II. in III. kategorije invalidnina prek izplačilnih list Železarn Jesenice. V smislu odločbe soc. zavoda je invalidnina obračunana s konstanto na dejanske delovne ure. V obračunskem mesecu septembru prejmejo upravičenci invalidi — znesek invalidnine za meseca avgust in za tekoči mesec september. V izplačilni listi so ti zneski izkazani za invalide II. kategorije pod VP-jem 624, za invalide III. kategorije pod VP-jem 625.

ija

kupin  
da si  
ki se  
lovne  
nosov  
nosov  
zarni  
fevati  
no po  
vzgor  
icki

lelov.  
kolo-  
lanov  
: pri  
samo-  
sindi-  
ičitev  
lruži-  
čnimi  
ne-  
ž pri  
zanju  
a pri  
orga-

1. Že-  
ajpo-  
ence,  
renci  
lepe.

a

il v  
0,20

e ve-  
: po-

)) —  
račn-  
elav-  
ltd.),  
dat-  
ovna  
služ-  
ličen

ci in  
pera-  
OTK  
2 %).

ativ-  
novi  
zgod  
i. se  
stjo  
ečni  
aču-  
osa-  
prav-  
užen

te —  
) so  
i. V  
rmo  
esek  
itev  
služ-

III.  
alce.  
ia s  
secu  
nine  
šilni  
jem

## Izvršitev programa skupne in blagovne proizvodnje ter odprave v septembru 1972

| Del. enota      | SKUPNA PROIZVODNJA |           |       | BLAGOVNA PROIZVODNJA |           |       | Odprava  |
|-----------------|--------------------|-----------|-------|----------------------|-----------|-------|----------|
|                 | programa           | izvršitev | %     | program              | izvršitev | %     |          |
| PZlavž          | 12.700             | 12.009.—  | 94,6  |                      |           |       |          |
| SM jeklarna     | 25.800             | 25.343,6  | 98,2  |                      |           |       |          |
| El jeklarna     | 14.800             | 14.059.—  | 95,—  |                      |           |       |          |
| Livarne         | 140                | 143,1     | 102,2 | 50                   | 16,4      | 32,8  | 16,4     |
| Šamotarna       | 1.380              | 1.414,4   | 102,5 | 295                  | 285,9     | 96,9  | 285,9    |
| TALILNICE:      | 54.820             | 52.969,1  | 96,6  | 345                  | 302,3     | 87,6  | 302,3    |
| Bluming-štekeli | 43.860             | 43.809,5  | 99,9  | 6.500                | 7.028,5   | 108,1 | 7.060,7  |
| Profilarna      | 1.050              | 1.044,9   | 99,5  | 1.040                | 1.033,3   | 99,4  | 908,3    |
| Valjarna žice   | 9.580              | 6.011,9   | 62,8  | 3.000                | 900,2     | 30,—  | 703,6    |
| Lahke proge     | 2.775              | 2.874,1   | 103,6 |                      | 233,4     |       | 233,4    |
| VALJ. BELA:     | 57.265             | 53.740,4  | 93,8  | 10.540               | 9.195,4   | 87,2  | 8.906,0  |
| Valjarna 2400   | 8.680              | 8.680,7   | 100,— | 8.600                | 8.630,6   | 100,4 | 8.754,8  |
| Jeklovlek       | 1.620              | 1.535,3   | 94,8  | 1.620                | 1.527,2   | 94,3  | 1.493,0  |
| VALJ. JVK.:     | 10.300             | 10.216,—  | 99,2  | 10.220               | 10.157,8  | 99,4  | 10.247,8 |
| Hlad. valj.     | 2.600              | 2.291,—   | 88,1  | 2.560                | 2.257,7   | 88,2  | 2.265,1  |
| Žičarna         | 5.300              | 4.838,7   | 91,3  | 3.350                | 3.003,5   | 89,7  | 3.043,0  |
| Žebeljarna      | 930                | 970,7     | 104,4 | 915                  | 959,6     | 104,9 | 956,3    |
| Elektroda       | 1.250              | 1.120,1   | 89,6  | 1.240                | 1.119,9   | 90,3  | 1.140,7  |
| Prašek          |                    | 42,6      |       |                      | 42,6      |       | 37,6     |
| PREDEL. OBR.:   | 10.080             | 9.263,1   | 91,9  | 8.065                | 7.383,3   | 91,5  | 7.442,7  |
| SKUPAJ:         | 132.465            | 126.188,6 | 95,3  | 29.170               | 27.038,8  | 92,7  | 26.898,8 |
| Tuja — It.      | 750                | 153,9     | 20,5  | 750                  | 153,9     | 20,5  |          |
| predel.—prof.   |                    | 160,6     |       |                      | 160,6     |       | 160,6    |
| ZELEZARNA:      | 133.215            | 126.503,1 | 95,—  | 29.920               | 27.353,3  | 91,4  | 27.059,4 |

Z mesecem septembrom zaključujemo tretji kvartal letošnjega dokaj neuspešnega leta.

Primerjava z lanskoletnimi dosežki za isto obdobje, ki je prikazana v tabeli Primerjava skupne proizvodnje v odnosu na leto 1971 nam v večini obratov prikazuje določen minimalen napredek, vendar je bil ta za doseganje letošnjih planskih obvez še vedno premajhen. (str. 10)

Razen valjarne debele pločevine, profilnih valjarn, livarne in žebeljarn, so vsi ostali obrati zaostali za planskimi obvezami. To se odraža na končnem seštevku, saj smo plan skupne proizvodnje izpolnili le z 92,8 %, plan bla-

govne proizvodnje pa z 96,8 %.

Pred nami so še trije meseci letošnjega leta. Vem, da v teh treh mesecih ne bomo v stanju nadoknaditi zamujene v prvih devetih mesecih, vendar bi naj bila naloga slehernega člana kolektiva, da vsak po svoji moči prispeva delež za kvalitetnejšo in čim večjo proizvodnjo v teh preostalih mesecih, ki so nam še na razpolago.

Mesec september je železarna zaključila dokaj neuspešno. Največ je k slabemu rezultatu pripomogla okvara Custodis peči v valjarni žice, saj smo samo v tem obratu izgubili okrog 3.500 ton proizvodnje. Neiz-

polnjevanje programa v valjarni žice se je močno poznalo tudi na izpolnjevanju proizvodnega programa v žičarni in elektrodnem oddelku, predvsem zaradi neustreznega dimenzijskega asortimenta. Manjko, ki je tako nastal v obratih valjarna žice, žičarna in hladna valjarna smo skušali nadoknaditi v ostalih obratih, vendar to ni-smo v celoti uspeli.

### Analiza dela po obratih:

**TALILNICE:** Plavž zaradi zadržitve, rednega pregleda GHV vitrila, zastojev na vsipnih vozovih in poševnih dvigalih, ni dosegel planirane proizvodnje.

SM jeklarna je obveze do

programa izpolnila z 98,2 %, dočim je elektro jeklarna zaostala za 5 % predvsem zaradi daljših mehanskih in elektro zastojev ter podaljšanega remonta na obeh pečeh.

**VALJARNE BELA:** Bluming-štekeli sta plan skupne proizvodnje dosegla, presegla pa sta ga v blagovni proizvodnji za 8,1 %.

Profilarna je kljub težavam, ki jih je imela zaradi vložka, program izpolnila.

Močno je zaostala za programom valjarna žice zaradi nepredvidene okvare Custodis peči.

**VALJARNE JAVORNIK:** Valjarna debele pločevine je planirane obveze izpolnila.

Jeklovlek je zaradi prepo-gostih okvar na žerjavih, ki so povzročile manjšo proizvodnjo linije vlečenja in zaradi dimenzijsko neustreznega vložka za Schumag, izpolnil plan s 94,8 %.

**PREDELOVALNI OBRATI:** Hladna valjarna delno zaradi neustreznega vložka, štirikdnevne remonta Demaga in dvojne valjanja 120 ton dinam pločevine, programa ni izpolnila.

Žičarna in elektrodni obrat sta zaostala za programom predvsem zaradi neustreznega asortimenta vložka.

Žebeljarna je obveze izpolnila s 104,4 %.

sk-

## Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu ●

### Dežurna služba

|                                          | Telefon   |       |
|------------------------------------------|-----------|-------|
|                                          | v pisarni | doma  |
| SOBOTA, 14. oktobra:                     |           |       |
| inž. Jože STARC, energija                | 234       | 81720 |
| NEDELJA, 15. oktobra:                    |           |       |
| dipl. inž. Franc GASAR, vzdrževanje      | 952       | 81604 |
| PONEDELJEK, 16. oktobra:                 |           |       |
| dr. inž. Marjan GABROVSEK, TKR           | 380       | 732   |
| TOREK, 17. oktobra:                      |           |       |
| dipl. inž. Jaka SOKLIČ, stroj. delavnice | 556       | 81131 |
| SREDA, 18. oktobra:                      |           |       |
| Bogomil HOMOVEC, tehnični sektor         | 301       | 766   |
| CETRTEK, 19. oktobra:                    |           |       |
| inž. Janez KOMELJ, žičarna               | 524       | 81583 |
| PETEK, 20. oktobra:                      |           |       |
| Ciril ODLASEK, valj. Javornik            | 620       | 776   |

Dežurna služba traja od datuma nastopa od 7. ure zjutraj do naslednjega dne do 7. ure. Kolikor dežurnega ni v pisarni ali doma, kličite glavnega vratarja na telefon 410. Morebitne spremembe dežurnih so razvidne iz obvestil, ki jih vsako soboto objavljamo na razpisnih deskah pri vseh vratarjih.

Tajništvo tehničnega in proizvodnega direktorja

### Personalne vesti

Sprejetih je bilo 94 delavcev, 64 pa je bilo obračunanih.

**STAROSTNO SO BILI UPOKOJENI:** Franc ANDOLSEK, 1911, RTA — 35 let v ŽJ, Rudolf BABIČ, 1911, plavž — 29 let v ŽJ, Jože DRAKSLER, 1918, martinarna — 34 let v ŽJ, Filip KOS, 1912, hladna valjarna — 35 let in pol v ŽJ, Vinko MARN, 1912, VEN — 31 let v ŽJ, Ivan SAMAR, 1915, strojno vzdrževanje — 33 let in pol v ŽJ, Ivan SORN, 1912, šamotarna — 30 let v ŽJ, Francka TUSAR, 1920, valjarna Bela — 30 let v ŽJ, Janez TROJAR, 1910, transport — 21 let in pol v ŽJ, Janez ZORMAN, 1917, jeklovlek — 34 let in pol v ŽJ in Stanislav ŽIVEC, 1911, strojne delavnice — 25 let in pol v Železarni Jesenice.

**INVALIDSKO SO BILI UPOKOJENI:** Ivan BEGUŠ, 1921, plavž — 19 let v ŽJ.

Upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali težko zaslužen pokoj!

**UMRLI SO:** Ladislav SKRINJAR, 1912, požarno varnostna služba — 37 let v ŽJ.

Svojcem naše iskreno sožalje!

**VPOKLIC V JLA:** Jovan STEVANOVIČ, 1953, jeklovlek.

**IZKLJUČENI SO BILI:** Nezir Babanovič, 1951, valjarna Bela, Mujo Bešič, 1952, jeklovlek, Todor Bilbija, 1950, martinarna, Slavče Božilov, 1949, valjarna Bela, Marko Brkič, 1937, žičarna, Koloman Carni, 1937, valjarna Bela, Sulejman Džogič, 1950, transport, Zdravko Erlih, 1933, lahka proga, Jože Glavič, 1952, žičarna, Vlado Hristov, 1954, valjarna Bela, Mirko Ivaštanin, 1949, valjarna Bela, Hamdija Keranovič, 1950, martinarna, Rajko Lazič, 1953, jeklovlek, Nedeljko Marković, 1949, elektro jeklarna, Spasoje Medič, 1951, elektro jeklarna, Džurdže Mijajlovič, 1951, žičarna, Milan Mudžeka, 1952, valjarna Bela, Vane Nakov, 1950, valjarna Bela, Ljube Nakovski, 1951, lahka proga, Obrad Njezič, 1954, valjarna 2400, Dževad Nimanagič, 1946, elektro jeklarna, Milan Oljača, 1952, martinarna, Ragib Osmančević, 1949, hladna valjarna, Vasko Pančev, 1954, elektro jeklarna, Velimir Pust, 1949, martinarna, Kemal Ramadah, 1953, martinarna, Milomir Ribač, 1951, elektro jeklarna, Hadro Skenderović, 1948, plavž, Ilo Stoilov, 1951, valjarna 2400, Done Stojov, 1948, valjarna Bela, Simijan Stojkov, 1951, jeklovlek, Nikola Stojnić, 1937, elektro jeklarna, Mujo Šabanagič, 1949, valjarna 2400, Velibald Skoda, 1947, transport, Peter Sorl, 1940, strojne delavnice, Stane Struc, 1953, plavž, Aleksander Šumanov, 1951, plavž, Jusuf Sumar, 1942, elektro jeklarna, Rade Tasev, 1950, martinarna, Hamdija Varcar, 1954, Hamzo Zukanovič, 1953, martinarna, Stanislav Železnik, 1954, livarna.

# Mladi o sebi, svojih problemih, nalogah in perspektivah

## 12. redna seja TK ZMS Železarne

V torek 10. oktobra je predsednik TK ZMS Ljubo Jasnič, sklical 12. redno sejo predsedstva TK ZM v Železnari. Na seji so obravnavali priprave na skupno konferenco političnih organizacij železarne Jesenice in poročila predsednikov komisij.

Najprej so govorili o poročilu predsednika TK ZM o vlogi mladine pri ustanavljanju TOZD, katerega bo leta imel na konferenci ZK v petek, 13. oktobra. Glede na to, da bo konferenca ZK posvečena samoupravljanju v Železnari in ustanavljanju TOZD oziroma konkretnim izvedbam delavskih amandmajev, je predsedstvo menilo, da je pravilno stališče, da tudi mladi dobijo v naših samoupravnih aktih večje možnosti za delovanje, ravno tako pa tudi da se konkretno določi vloga in naloga mladinske organizacije v TOZD. Kot je bilo poudarjeno na seji, mladi v Železnari mnogo pričakujejo od novo ustanovljenih temeljnih organizacij združenega dela. K temu pa bo nedvomno s konkretnimi stališči in pravilnimi odločitvami prispevala tudi omenjena konferenca. Zadolžili so tudi odbor, ki bo pripravil strukturo organiziranosti ZM v temeljnih organizacijah združenega dela in podprli izhodiščno osnovo organiziranosti mladih na delegatskem sistemu. V nadaljevanju so predsedniki komisij poročali o delu komisij — ideološke, društvene in športne — v zadnjih treh mesecih ter predložili program prireditev v oktobru in novembru. Ideološka komisija pripravlja za konec tega meseca dvodnevni seminar v Bohinju za člane vodstev aktivov. Na seminarju bodo predvsem obravnavali ustanavljanja temeljnih organizacij združenega dela v Železnari in priprave mladih na III. konferenco ZKJ. Predsedstvo je sklenilo, da se lahko seminarja udeležijo tudi člani drugih mladinskih aktivov v občini in da se z vsebino oziroma programom seminarja seznani tudi občinski komite ZM.

Predsednik športne komisije Lado Sotlar je navzoče seznanil o uspehih mladih železarjev na peteroboju v Ljubljani in na dvoboju v Lescah ter podal finančno poročilo. Omenil je nekaj konkretnih akcij športne komisije v mesecu novembru in decembru. Kulturna komisija dela intenzivno na pripravi koncerta ansambla Mihe Dovžana, ki bo 21. oktobra v gledališču Tone Čufar. Priprave pa tečejo tudi za proslavo dneva republike.

Iz poročil predsednikov vseh treh komisij lahko razberemo, da se v celoti izvaja program, katerega so sprejeli v začetku letošnjega leta na volilni konferenci. Kaže pa se že, da bo treba v bodoče zagotoviti več finančnih sredstev, da bo delo še uspešnejše in bolj pestro.

Ob koncu seje je predsednik seznanil navzoče o obisku seminaristov — predsednikov komisij za DEO pri OK ZMS, ki bo v petek in o obisku mladincev iz tovarne Gorenje iz Velenja drugo soboto. Potrdili so tudi tričlansko kadrovske komisijo, ki jo bo vodila Ančka Fabjan in tri člane za predsedstvo OK ZMS. Konec seje je izzvenel v protestu proti izpadom ekstremistov na Koroškem in je predsedstvo tudi sprejelo protestno pismo.

## ZMS soustvarjalec samoupravnih družbenih odnosov

Med perečimi problemi, ki se jih je ZM lotevala v preteklem obdobju in jih bo skušala reševati tudi v prihodnje, je vloga in položaj zaposlene mladine v naši družbi. Reševanje njenih problemov je ena temeljnih postavk delovanja ZMS. V obdobju, ko smo začrtali delo RK ZMS nasplo, moramo vse pridobljene rezultate in izkušnje porabiti zato, da ustvarimo pogoje, v katerih bi se lahko vsi aktivisti ZMS v delovnih organizacijah uspešno vključili v soustvarjanje samoupravnih družbenih odnosov znotraj sredin kjer delujejo. Naša skupna naloga pa je, da se poleg aktivnega dela v aktivu delovne organizacije tvorno vključimo v delo komisij za družbeno-ekonomske odnose pri občinskih konferencah in širimo krog aktivnosti tudi na ostale aktivne ter vse mlade ljudi v tovarnah in drugih delovnih kolektivih. Svoje napore bomo usmerili predvsem v poskus reševanja nekaterih problemov, ki jih odpira znanstveno-tehnološka revolucija, zlasti sodobni vlogi samoupravljanja, njegovega razvoja in vloge mladih. Vse to pravzaprav predstavlja naš minimalni načrt nalog v prihodnjem obdobju, ki ga mora nujno dopolnjevati še soočanje z aktualno družbeno ekonomsko problematiko ožjega ali splošnega družbenega značaja.

Zlato Pavčnik  
(Uvod v Prizmi št. 9)

## Seminar za vodje komisij za družbeno ekonomske odnose pri OK ZMS

Te dni poteka v Bohinju petdnevni seminar za vodje komisij za družbeno ekonomske odnose pri občinskih komitejih ZM Slovenije v organizaciji RK ZMS. Mladi družbenopolitični delavci, ki seminar obiskujejo, obdelujejo program mladinske politične šole, s poudarkom na specifičnih temah iz področja družbeno-ekonomskih odnosov in dogovorom za izvedbo konkretnih akcij.

Ob nedavnem obisku Zlatka Pavčnika, predsednika komisije za družbeno-ekonomske odnose pri RK ZMS, je leta izrazil željo, da bi bili mladi seminaristi en dan gostje TK ZMS Železarne. To ponudbo smo z veseljem sprejeli, saj je to priznanje mladim železarjem, na drugi strani pa dokaz, da smo kot aktiv ZM zapazeni.

Ob obisku v Železnari bo mladim spregovoril direktor kadrovskega sektorja dipl. politolog Tomaž Ertl in jim obrazložil samoupravni sistem v našem podjetju ter pomen delovnih grup. Predsednik TK ZMS Železarne Ljubo Jasnič pa bo govoril o delu mladih v Železnari, o njihovi organiziranosti in problemih s katerimi se mladinska organizacija v Železnari srečuje. Posveta z vodji komisij za družbeno-ekonomske vprašanja pri OK ZMS se bosta udeležila tudi predsednik TO OO sindikata Franc Kobentar in sekretar OO ZK v Železnari Ludvik Kejžar.

Po posvetu si bodo mladi seminaristi ogledali proizvodne obrate v Železnari in se tako neposredno seznanili z našim delom. Želimo si, da bi odnesli z železarskih Jesenic čim lepše vtise in vsaj približno podobo dela in življenja jeseniškega železarja.

## Več družbene pozornosti mladinskim specializiranim organizacijam

Predsedstvo občinske konference ZMS Jesenice je na ponedeljkovi seji v prvi točki obravnavalo predlog vojnega načrta občinske konference. Pri tem je sprejelo odlok o osnovnih nalogah in vojni organizaciji občinske konference. Ponovno pa je poudarilo, da mora družba posvetiti mnogo več pozornosti mladinskim specializiranim organizacijam, ki s svojo vsakdanjo dejavnostjo pripravljajo mlade za vključevanje v koncept splošnega ljudskega odpora.

Pri tem je predvsem potrebno poudariti pomembnost taborniške in planinske organizacije, v občini pa je treba ponovno zagotoviti dejavnost ljudske tehnike, strelskih družin in drugih organizacij. Poleg reševanja materialnih težav, težav s prostori pa moramo največ skrbí posvetiti kadrom. Po mnenju predsedstva je v delo v specializiranih organizacijah treba vključiti mlade komuniste in mlade rezervne starešine, o čemer bo predsedstvo sklicalo vrsto razgovorov.

V pripravah na sejo konference o specializiranih organizacijah bo komisija za SLO zbrala vse potrebne podatke.

Pri obravnavanju odloka o osnovnih nalogah ZMS pa so člani predsedstva zadolžili komisijo, da pripravi do naslednje seje predloge za konkretno organiziranost ZMS v vojnih pogojih, poskrbi za kadre in še vnaprej pospešeno deluje na področju osveščanja mladih.

V drugi točki je predsedstvo razpravljalo o organiziranosti ZMS in sklenilo, da naj aktivni razpravljajo o gradivih republiške konference ter se odločijo za eno od možnih oblik organiziranosti. Predsedstvo samo predlaga varianto, ki predlaga specializirane konference mladih. Na seji so obravnavali še pravila občinske organizacije, v zadnji točki so razpravljali o obisku članov predsedstva republiške konference v naši občini. Obisk bo 19. oktobra, člani predsedstva bodo obiskali mlade na železarskem izobraževalnem centru, Gradisu, popoldne bodo imeli razgovor s političnim aktivom občine, zvečer pa z mladinskim političnim aktivom.

Predsedstvo je ostro obsodilo in grajalo zadnje izpade proti Slovincem na Koroškem in sklenilo, da bo organiziralo tribuno mladih o položaju zamejskih Slovincov.



Spomin na srečanje jeseniške mladine z našimi graničarji ob dnevu graničarjev

## Športni dvoboj aktiva ZM Veriga in Železarne Jesenice

V soboto je bilo v Lescah tekmovalje moških ekip v nogometu, streljanju z zračno puško, odbojki in šahu v organizaciji TK ZMS Veriga Lesce. Športno srečanje je bilo mišljeno najprej kot četverboj med mladinskimi aktivni tovarni Plamen, Veriga, Železarne in Elan, vendar iz neznanih vzrokov nista prispele ekipe Elana in Plamena. Ne glede na izid tekmovalja, moram kritizirati neodgovornost, nezainteresiranost in ležernost mladinskih vodstev v teh dveh podjetjih. Sami vemo, da organizacija takšnega športnega srečanja zahteva dosti priprav in dosti vloženega prostega časa in se zato organizatorji ne morejo sprijazniti s tem, da jih nekdo ignorira in njihove priprave enostavno ne vzame resno.

Ko je bil v lanskem in letošnjem letu sklican sestanek vseh športnih mladinskih vodstev omenjenih kolektivov, da bi skupno uskladili program delovanja mladih v gorenjski regiji, so vsa vodstva program potrdila in sprejete so bile tudi določene želje in zahteve kolektivov glede terminov in panog za sodelovanje. Toda to pot se je izkazalo, da dogovori ne veljajo. Tudi občinska konferenca ZMS Radovljica bi o tem morala voditi račune, razen tega bi bila potrebna njihova prisotnost saj je bil organizator tekmovalja eden večjih aktivov ZM v občini.

Tako je zamišljeni četverboj v nadaljevanju postal dvoboj edinih dveh ekip Železarne in Verige. Ekipa Železarne se je tokrat predstavila kot izredno homogena in dokazala svojo organiziranost. Premagana je bila edino v eni panogi — streljanju, medtem ko je pobrala tri prva mesta. V šahu pa si prvo in drugo mesto delita ravno tako tekmovalca železarne Jesenice. Da so mladi železarji vzeli tekmovalje dokaj resno, kaže že rezultat nogometne tekme, kjer so premagali Verigo kar 13:0, odbojkarji pa so premagali svoje nasprotnike s 3:0.

V zadnjem času se je zvrstilo več tekmovalj na športnem področju, katerih so se udeležili tudi tekmovalci iz Železarne. Pri tem se je pokazalo, da je organizaciji TK ZM posvetila veliko pozornosti športnemu udejstvovanju in da z vestnostjo članov športne komisije, predvsem pa predsednika Lada Sotlarja, tudi naše ekipe v tekmovaljih dosegajo dobre uvrstitve.

**Dopisujte  
v Železarja**

## Samoupravni organi v preteklem tednu

### 26. seja odbora za dohodek in nagrajevanje

Na 26. seji odbora za dohodek in nagrajevanje, ki jo je predsednik odbora Ludvik Kejžar sklical v ponedeljek, 9. oktobra 1972 so obravnavali tale vprašanja:

1. Pregledali so sklepe zadnjih dveh sej in ugotovili, da so sklepi v glavnem izvršeni ali pa se izvajajo. Sklenili so, da se mora v bodoče o priznanju stimulacije dodatka za strokovnjake izdajati odločbe z utemeljitvijo, zakaj je stimulacija priznana. To mora veljati za vso tovarno in za vse strokovnjake.

2. Obravnavali so oblikovanje osebnega dohodka v septembru že po sprejetem novem sistemu. Ugotovili so, da je sistem glede na faktor učinka že v prvem mesecu veljave dosegel zadovoljiv rezultat, kar bo v sistemu spodbudno zlasti pri prizadevanjih za čimboljše izpolnitev operativnih programov. Sklenili so, da se obračunske osnovne povečajo za nadaljnjih 5% tako, da zdaj znaša povečanje obračunskih postavk 43% in na ta način, predvsem zaradi manjšega števila ur v septembru, noben obrat ne bo prejel manjših osebnih dohodkov od avgustovskih.

Glede nadaljnjega dela odbora in ostalih pristojnih organov samoupravljanja, predvsem pri spremljanju rezultatov novega sistema, so naročili odgovorni službi, da do naslednje seje pripravi določene principe in kriterije.

3. Vzeli so na znanje poročilo direktorja sektorja za finance o finančnem rezultatu in gibanju stroškov v avgustu. K poročilu niso imeli pripomb.

4. V zvezi z ugovorom na osebno oceno, ki je bil naslovljen na odbor za dohodek in nagrajevanje, so sklenili, da takšnih ugovorov ne bodo reševali, pač pa so imenovali posebno komisijo za reševanje ugovorov in pritožb, ki jo sestavljajo: predsednik odbora za dohodek in nagrajevanje oziroma njegov namestnik, predstavnik sektorja za ekonomiko in organizacijo ter predstavnik kadrovskega sektorja.

5. Sklenili so, da se glavnemu direktorju tovarne, ki je izven osebnega ocenjevanja prizna stimulacijski dodatek 40% na obračunsko postavko.

6. Za finančno računovodski sektor so odobrili spremembo obračunavanja kriterija med fakturirano in plačano realizacijo tako, da se za osnovo upošteva trimesečno preteklo obdobje ne pa enomesečno kot je bilo v pravilniku določeno.

7. Za finančno računovodski sektor so odobrili spremembo obračunavanja kriterija med fakturirano in plačano realizacijo tako, da se za osnovo upošteva trimesečno preteklo obdobje ne pa enomesečno kot je bilo v pravilniku določeno.

8. Za finančno računovodski sektor so odobrili spremembo obračunavanja kriterija med fakturirano in plačano realizacijo tako, da se za osnovo upošteva trimesečno preteklo obdobje ne pa enomesečno kot je bilo v pravilniku določeno.

### Remont na aglomeraciji

V ponedeljek, 9. oktobra, so vzdrževalci Železarn prišli z rednim letnim remontom na aglomeraciji, ki bo predvidoma trajal do 15. oktobra. Čeprav s težavo, ker bo remont vplival na zmanjšano proizvodnjo na plavžih, so se za remont morali odločiti, ker so naprave iztrošene bolj kakor so pričakovali zaradi ne najboljše kakovosti opreme. Vsa dela doslej potekajo po programu, vendar pa imajo probleme z nekaterimi rezervnimi deli iz uvoza zaradi znanih težav. Iz tega razloga ne bodo uspeli zamenjati vseh za zamenjavo potrebnih delov in bodo to opravili kasneje. Kljub temu pa predvidevajo, da bo remont zaključen v predvidenem času.

## Enodnevni seminar sindikalnega aktiva

Tovarniški odbor osnovne organizacije sindikata Železarn je v soboto, dne 7. oktobra organiziral enodnevni seminar za člane predsedstva, predsednike komisij in predsednike sindikalnih odborov. Seminarja so se udeležili skoraj vsi vabljeni, poleg njih pa tudi predsednik občinskega sindikalnega sveta Tone Grošelj in podpredsednik sindikata delavcev industrije in rudarstva Slovenije Srečko Mlinarič.

Osnovne teme seminarja so bile namenjene pripravi na letne občne zbornice sindikalnih odborov v Železarni in občnemu zboru sindikata Železarn. V drugem delu so govorili o formiranju TOZD v Železarni in v zvezi s tem o organiziranosti sindikata.

Poleg naprej pripravljenega gradiva je v prvem delu o pripravah na občne zbornice govoril Franc Kobentar, predsednik TO OO sindikata Železarn. Razprava je bila zelo živahna in koristna. Poudarjeno je bilo, da je že od samih priprav odvisen potek, pa tudi uspeh občnega zbora. Precej poudarka je bilo tudi na kadrovske predpriprave in pripravah programov za delo sindikata v bodoči mandatni dobi.

Glede na to, da sindikat v Železarni vključuje vse delavce, mora s svojo aktivnostjo in zavzetostjo sooblikovati politiko nadaljnjega razvoja delavskega samoupravljanja. Pri svojih članih mora nenehno krepiti zavest, da imajo kot ustvarjalci dohodka vso pravico, da tudi odločajo o njegovi delitvi. V razpravi je bilo rečeno, da bi morali v tistih delovnih enotah oziroma v

obratih, ki delajo na štiri ali tri izmene in je nekaterim članom sindikata onemogočeno, da bi prisostvovali občnemu zboru, program dela sindikata obravnavati na sestankih v delovnih enotah. Tako bi imeli vsi člani možnost, da sodelujejo pri obravnavanju in sprejemanju delovnega programa sindikalne organizacije. Seveda to zahteva od sindikalnih odborov več aktivnega dela že pred samim občnim zborom.

V drugem delu seminarja so govorili o nalogah sindikata pri uresničevanju ustavnih dopolnil. Uvodne misli za razpravo je podal Dante Jasnič, predsednik grupe za pripravo gradiva o formiranju TOZD v Železarni. V razgovoru je bilo največ govora o pripravah na obravnavo materiala po delovnih skupinah. Poudarjeno je bilo, da mora biti celotno gradivo pripravljeno razumljivo, da bodo člani v delovnih skupinah lahko resno sodelovali. Z uvedbo TOZD pa bo takoj potrebno temu prilagoditi organizacijo sindikata. Rečeno je bilo tudi, da ne smemo z organizacijo TOZD doseči samo določeno organizacijsko formo, ampak moramo bistveno menjati vsebino in obliko dela. Sele čisto bomo dosegli to, potem bomo dosegli smisel, katerega nakazujejo ustavna določila.

Pred pričetkom seminarja so spregovorili tudi o zadnjih dogodkih v Avstriji in v zvezi s tem poslali protestno pismo generalnemu konzulu demokratične republike Avstrije v Ljubljani in izvršnemu svetu SRS.

Stane Torkar



Strojni mehanik pri praktičnem pouku

## Sestanki delovnih skupin

17. 9. — MARTINARNA — ŠCERBIČ — PONVIČARSKI ODDELEK — Delovna skupina je razpravljala o izpolnjevanju plana za osem mesecev. V martinarni imajo za okrog 6000 ton zaostanka, vzroke pa je treba iskati v vročih poletnih mesecih in pa v pomanjkanju delovne sile. Da bi nadoknadili manjkajočo proizvodnjo, bo treba boljše delati. Razpravljali so še o novem sistemu nagrajevanja, ki ga uvajamo s prvim septembrom in bo odvisen od izpolnjevanja operativnega plana in od proizvodnih stroškov. Analizirali so poškodbe na delovnih mestih in poudarili, da je treba delavce vedno opozarjati na varnost pri delu. Ob koncu sestanka je bilo postavljenih več vprašanj: Kdaj bo speljana para v silos za dolomit, ker se bliža zima? Kdaj bo pripravljena garaža za viličarja in kako je z garderobami v hali stare valjarne žice, ki so brez ogrevanja. Zanima jih tudi kdaj bodo popravljene radiatorji in kopalnice.

20. 9. — MARTINARNA — ROŽIČ — PEČI — Prisotni so bili vsi člani delovne skupine. Vlagalci, topilci in pomočniki so obrazložili naloge glede premikanja voz. Čistilci preboda so bili seznanjeni glede beljenja in zametavanja banj.

Znova je bila poudarjena obvezna uporaba zaščitnih sredstev in varnost pri delu. Ker so vsi člani skupine seznanjeni z nalogami je bilo predlagano, da bo treba ob morebitnem neizpolnjevanju prizadeti klicati na odgovornost, ker delovodja ne more dan za dnem opravljati vloge tako imenovane »policaja«.

Obravnavali so še delovno disciplino in s tem v zvezi zapuščanje obrata. Sprejet je bil sklep, da bodo v takih primerih pisali izostanek, četudi bi nekdo zapustil delovno mesto le eno uro pred koncem dneva.

27. 9. — UPRAVNE SLUŽBE — DR. RJAZANEC — SOCIALNO ZDRAVSTVENA SLUŽBA — Vodja delovne skupine je prisotne informiral o ocenjevalni lestvici in njenem pomenu. Prisotne je seznanil tudi z razporeditvijo delovnih mest. Prebrali so tudi knjižico »Tehnika ocenjevanja«. Hkrati so obravnavali problematiko rešilnih postaj.

2. 10. — MARTINARNA — TRAMTE — STARO ŽELEZO — Razpravljali so o tem, kako naj bi izboljšali proizvodnjo, da bi imeli tudi boljše osebne dohodke. Delavci, zaposleni pri pristaniš-

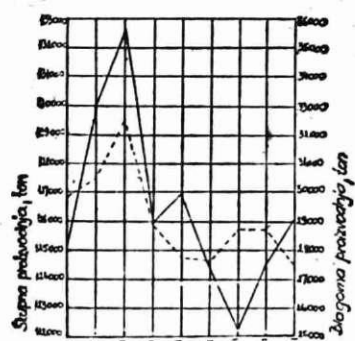
kih žerjavih, vprašujejo kdaj bo voda in higienski prostori. Strogo je prepovedan prehod čez tire na železniški postaji. Ob koncu sestanka so razpravljali še o menjavi dnin ter o malicah. Ob nedeljah je odprta le ena kantina in je zato vprašanje kdaj se lahko delavci zvrstijo za malico.

2. 10. — HVŽ — EGART — ŽARILNICA — Vodja delovne skupine je najprej posredoval informacijo o razgovoru med obratovodjem in vodjem proizvodnje v žičarni ter delovodji žarilnice. Informacijo je delovna skupina vzela na znanje. Pri globinskih pečeh je treba popraviti ventile za hladilno vodo. Pregledati je treba puše za šaržiranje. Vprašujejo, kdaj bodo demontirali staro konti peč II, da bi tako pridobili več prostora za zvonaste peči.

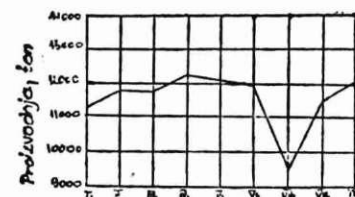
4. 10. — RTA — BEDEN — RMR — Podrobneje je bil prikazan izračun norm in osebnega dohodka v novem sistemu nagrajevanja. Napravili so tudi praktičen primer izračuna za september. Bistvenih pripomb k informaciji o izračunu norm in osebnih dohodkov ni bilo. Razpravljali so še o mesečnem poročilu o delovni storilnosti za mesec september.

5. 10. — RTA — STARE — EZ — Delovna skupina je bila seznanjena z novim sistemom nagrajevanja ter načinom izračunavanja osebnih dohodkov, oziroma skupinske norme. Strinjali so se z novo obliko nagrajevanja, z ugotovitvijo, da bo treba še boljše izkoristiti delovni čas. K mesečnemu poročilu in poslovanju niso imeli pripomb.

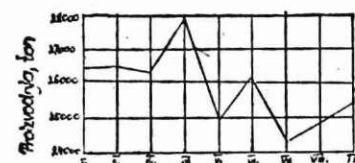
# Proizvodnja januar - september 72



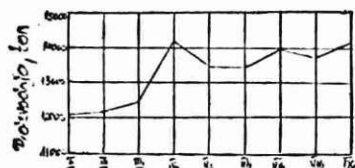
**ZELEZARNA**



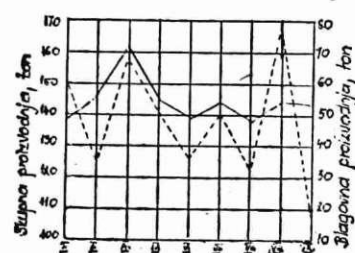
**PLAVZ**



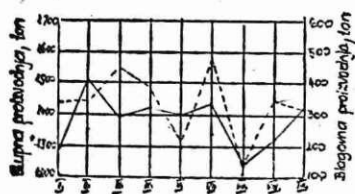
**MARTINARNA**



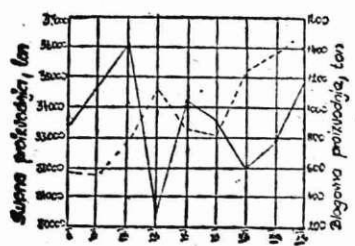
**ELEKTRO JEKLARNA**



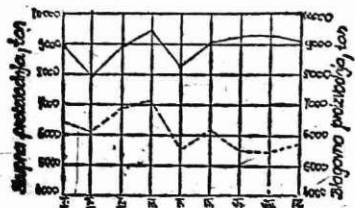
**LIVARNA**



**SAMOTARNA**



**BLUMING VALJARNA**



**ŠTEKEL VALJARNA**

(Nadalj. s 1. str.)

## ZELEZARNA:

| Proizvodnja:         | planirano<br>jan. - sept.<br>1972 | doseženo<br>jan. - sept.<br>1972 | % na<br>plan | % na<br>indeks<br>1972/1971 |
|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|-----------------------------|
|                      | 1                                 | 2                                | 3            | 4                           |
| Skupna proizvodnja t | 1.225.981                         | 1.138.313                        | 92,8 %       | 101,2 %                     |
| Blagovina proizv. t  | 270.374                           | 261.926                          | 96,8 %       | 100,6 %                     |

Zgornje številke kažejo, da smo letos delali slabše kot smo planirali, vendar nekaj boljše kot v letu 1971. Situacija precej poslabša dejstvo, da smo v devetih mesecih letos planirali proizvodnjo materiala za tujo predelavo 6.750 ton, dosegli pa samo 2.325 t. Brez upoštevanja tuje predelave smo dosegli družbeni plan pri skupni proizvodnji s 93,2 % in pri blagovni proizvodnji z 98,5 %.

Preskrba z osnovnimi surovinami in gorivom je bila v razdobju januar-september dobra in posebnih težav ni bilo. Izjema je bila električna energija, ki jo je primanjkovalo v januarju in februarju in smo zato proizvedli manj elektro jekla. Določene občasne probleme smo imeli zaradi pomanjkanja likvidnih fi-

nančnih sredstev, z uvozom nekaterih potrošnih materialov in rezervnih delov.

Diagram skupne proizvodnje po mesecih kaže, da smo najboljše delali marca in najslabše julija. Glavni vzrok za slabo delo v mesecu juliju so bile težave v obratih DE talilnic. Na plavžu smo imeli zelo težak surov hod na plavžu I. v martinarni in elektro jeklarni pa slabo proizvodnjo zaradi okvare kisikarne in kompresorja za stisnjeni zrak.

V zvezi z delom posameznih obratov je treba omeniti določen uspeh, ki smo ga dosegli v tem obdobju pri zniževanju porabe različnih potrošnih materialov in energije. Del naših subjektivnih napak pa smo brez dvoma skрили za objektivnimi težavami, ki jih tudi letos ni bilo malo.

## DE TALILNICE:

### Plavž

|                 | 1       | 2       | 3      | 4       |
|-----------------|---------|---------|--------|---------|
| Proizvodnja ton | 119.780 | 105.284 | 87,9 % | 101,8 % |

Proizvodnja na plavžih je bila letos skoraj enaka kot v istem obdobju preteklega leta. Istočasno pa smo močno pod planirano številko. Eden glavnih vzrokov za to so bile težave s proizvodnjo aglomerata, ki so imele za posledico slabšo kvaliteto. Poleg tega v prvih mesecih tudi nismo dosegli predvidenih količin in smo morali zakladati več surovin rude, kot je bilo za delo plavžev ugodno. V drugi polovici leta se je situacija s proizvodnjo na aglomeraciji nekoliko popravila, tako da količinsko ni bilo več toliko težav, še vedno pa nismo dosegli dobre kvalitete z ozirom na zrnatost. Poleg tega se je

zaradi težav s tehtanjem mešanice tudi pogosto preveč spreminjala baziciteta aglomerata.

V mesecu juliju smo imeli izredno težak surov hod na plavžu I in smo zaradi tega proizvedli samo 9.511 t grodila.

Kot posledica zgoraj navedenega dela je bila tudi znatna prekoračitev porabe koksa. Plan je predvideval 725 kg/t, dosegli pa smo v povprečju v devetih mesecih 794 kg/t. Situacija se je v mesecu avgustu s 780 kg/t nekoliko popravila, posebno pa še v septembru, ko smo dosegli najnižjo porabo 743 kg/t.

### Martinarna

|                 | 1       | 2       | 3      | 4       |
|-----------------|---------|---------|--------|---------|
| Proizvodnja ton | 240.100 | 232.859 | 97,0 % | 104,0 % |

Martinarna je letos obratovala bolje kot v preteklem letu in je samo za 3 % pod planirano proizvodnjo. Situacija se je nekoliko poslabšala v zadnjih treh mesecih, saj je bila ob zaključku prvega polletja samo 0,5 % pod planom. Vzrok za to poslabšanje proizvodnje je bila okvara kisikarne v mesecu juliju in pomanjkanje stisnjenega zraka za razprševanje mazuta zaradi okvare kompresorja. Poleg tega so bile težave s prekoračitvijo terminov remontov SM peči, ki jih izvaja Vatro-

stalna. Tudi kvaliteta magnetne iz krommagnezitne opeke iz Magnohroma ni najboljše in so obratovalne kampanje peči iz tega razloga tudi krajše. To je imelo za posledico večkratno obratovanje samo s tremi SM pečmi in občasno delo z SM pečjo 01, ki je najmanjša in jo imamo samo za skrajno rezervo.

Določen uspeh smo dosegli v martinarni tudi pri porabi goriva in sicer 134,4 kg/t, medtem ko je planirana poraba 136,7 kg/t.

## Elektro jeklarna

|                 | 1       | 2       | 3      | 4      |
|-----------------|---------|---------|--------|--------|
| Proizvodnja ton | 134.950 | 119.204 | 88,3 % | 97,5 % |

Proizvodnja v elektro jeklarni se je v primerjavi s prvim polletjem v zadnjih treh mesecih nekoliko izboljšala, čeprav je še vedno precej nižja kot smo planirali. Vzrokov za to je več. Letos smo imeli v januarju in februarju precejšnje redukcije električne energije. V devetih mesecih nista iz tega razloga obratovali Asea peč 192 ur in Lectromelt peč 215 ur.

Zastoji, ki so se ob koncu prvega polletja normalizirali, so v zadnjih treh mesecih spet narasli. Poleg tega smo imeli v juliju težave zaradi pomanjkanja kisika, zaradi okvare v kisikarni.

Precej uspešni smo bili pri porabi električnega toka in elektrod. Električnega toka smo porabili na Asea in Lectromelt peči 629 kWh/t (planirano 650 kWh/t) in elektrod 6,41 kg/t (planirano 8,13 kg/t).

### Livarna

|                      | 1     | 2     | 3       | 4       |
|----------------------|-------|-------|---------|---------|
| Skupne proizvodnje t | 1.201 | 1.304 | 108,6 % | 95,7 %  |
| Blagovne proizv. t   | 450   | 433   | 96,2 %  | 100,5 % |

Livarna je letošnje planirano skupno proizvodnjo pressegla, medtem ko je pri blagovni nekoliko pod planom.

Vzrok za to je, da v septembru nismo odpravili vseh odlikov, ki so bili sicer dejansko gotovi.

### Samotarna

|                        | 1      | 2      | 3       | 4      |
|------------------------|--------|--------|---------|--------|
| Skupna proizvodnja t   | 15.030 | 12.414 | 82,6 %  | 94,4 % |
| Blagovna proizvodnja t | 2.630  | 2.945  | 112,0 % | 76,6 % |

Samotarna je svojo nalogo, da preskrbuje martinarno in elektro jeklarno z ognjestalnim materialom dobro opravila, čeprav ni dosegla planirane skupne proizvodnje. Imela je precej težav zaradi

pomanjkanja delavcev, zastarelih in iztrošenih naprav ter občasno tudi pomanjkanja surovin. Prekoračila pa je planirano blagovno proizvodnjo.

## DE VALJARNA BELA:

### Bluming valjarna

|                        | 1       | 2       | 3      | 4       |
|------------------------|---------|---------|--------|---------|
| Skupna proizvodnja t   | 317.820 | 302.083 | 95,0 % | 102,0 % |
| Blagovna proizvodnja t | 12.631  | 8.812   | 69,8 % | 118,0 % |

V primerjavi z rezultati obratovanja v prvem polletju se je skupna proizvodnja v devetih mesecih še nekoliko znižala. Vzrok za to je v povečanem številu zastojev. Pri blagovni proizvodnji pa nismo dosegli planirane količi-

ne zaradi pomanjkanja naročil in to predvsem za debelo pločevino.

Lep uspeh smo dosegli v tem obratu pri uporabi mazuta na globinskih pečeh. Planirali smo 30 kg/t, porabili pa 25,6 kg/t.

### Štekel valjarna

|                      | 1      | 2      | 3       | 4       |
|----------------------|--------|--------|---------|---------|
| Skupna proizvodnja t | 90.420 | 79.891 | 88,4 %  | 100,0 % |
| Blagovna proizv. t   | 43.383 | 54.734 | 126,2 % | 99,2 %  |

V primerjavi z doseženo skupno proizvodnjo v prvem polletju se je situacija v devetih mesecih nekoliko popravila. Vendar smo kljub temu precej pod planirano ko-

ličino, predvsem zaradi večjih zastojev, ki smo jih imeli že v I. polletju. Blagovno proizvodnjo smo prekoračili zaradi forsiranja prodaje in pa dobave TVT za Italijo.

### Valjarna žice

|                        | 1      | 2      | 3      | 4       |
|------------------------|--------|--------|--------|---------|
| Skupna proizvodnja t   | 81.410 | 74.343 | 91,3 % | 102,5 % |
| Blagovna proizvodnja t | 24.380 | 24.039 | 98,6 % | 115,1 % |

Valjarna žice je začela letošnje leto zelo dobro, saj je dosegla v januarju in februarju prek 10.000 t proizvodnje. V kasnejših mesecih so se začele vrstiti okvare na motorjih proge 320 Ø in na peči. Iz tega razloga smo za-

ključili prvo polletje s skupno proizvodnjo, ki je ustrezala 98,2 % plana. V juliju je bil izveden remont in smo računali, da se bo proizvodnja v naslednjih mesecih normalizirala. Žal se pričakovanje ni uresničilo, ker so se že v

2

4  
97,5 %koncu  
izirali,  
esecih  
a smo  
zaradi  
zaradiili pri  
ka in  
toka  
n Lec-  
t (pla-  
ektrod  
kg/t).4  
95,7 %  
00,5 %septem-  
sh od-  
dejan-4  
94,4 %  
76,6 %zasta-  
av ter  
jkanja  
pa je  
izvod-4  
02,0 %  
18,0 %naro-  
debeloegli v  
si ma-  
pečeh,  
orabi-4  
00,0 %  
99,2 %li več-  
jih pa  
blagov-  
ekora-  
rodaje  
Italijo.4  
02,5 %  
15,1 %skup-  
streza-  
liju je  
mo ra-  
vodnja  
orma-  
ovanje  
e že v

avgustu pričele težave z ogrevno pečjo. Imeli smo okvare na oboku in na dnu. V septembru se situacija z dnem na tej peči ni popra-

vila in zaradi popravila nismo obratovali osem dni.

Zaradi prej omenjenih težav smo pod planirano število tudi pri blagovni proizvodnji.

#### Profilarna

|                 | 1      | 2     | 3      | 4      |
|-----------------|--------|-------|--------|--------|
| Proizvodnja ton | 13.600 | 8.993 | 66,1 % | 84,2 % |

V tem obratu letos nismo dosegli niti planirane, niti lanske letošnje proizvodnje. Vzroki so znani. V začetku leta se je nekoliko zavlekel pričetek obratovanja nove oblikovne proge Rossi in prestavitve vseh treh starih strojev iz valjarne Bela v nove prostore bivše valjarne 1300.

Močno se je zavlekel tudi pričetek obratovanja novih Bronx škarij, kar je imelo za posledico težave s preskrbo vložnega materiala za ta obrat. Precejšen problem smo imeli tudi z naročili, ki so bila zelo razdrobljena in so zaradi tega zastoji potrebni za menjavo orodja, zelo narasli.

#### Lahke proge

|                      | 1      | 2      | 3       | 4      |
|----------------------|--------|--------|---------|--------|
| Skupna proizvodnja t | 24.770 | 25.550 | 103,2 % | 93,8 % |
| Blagovna proizv. t   | 3.555  | 2.421  | 68,1 %  | 25,4 % |

V tem obratu pripravljamo letos dejansko samo še vložek za potrebe jeklovleka. Zaradi to pri blagovni proizvodnji nismo dosegli planirane količine.

to pri blagovni proizvodnji nismo dosegli planirane količine.

#### DE VALJARNE JAVORNIK:

##### Valjarna 2400

|                 | 1      | 2      | 3       | 4       |
|-----------------|--------|--------|---------|---------|
| Proizvodnja ton | 74.280 | 74.461 | 100,2 % | 104,1 % |

Ta valjarna je bila v prvem polletju še za 0,7 % pod planom. Z dobrim delom v zadnjih treh mesecih je uspela ta manjko nadoknaditi. Določene uspehe smo dosegli le-

tos pri znižanju pločevine, ki jo proizvajamo na zalogo. Leta 1971 smo proizvedli te pločevine v povprečju 930 t/mesec, v letu 1972 smo to število znižali na 524 ton.

#### Jeklovlek

|                 | 1      | 2      | 3      | 4       |
|-----------------|--------|--------|--------|---------|
| Proizvodnja ton | 14.195 | 13.496 | 95,1 % | 104,2 % |

V jeklovleku smo letos nekaj težav imeli s preskrbo vložka in je bila v nekaterih mesecih zaloga znatno nižja kot je potrebno za optimalni potek obratovanja. V zadnjih dveh mesecih se je to posebno poznalo na Schumag vleč-

nem stroju, ker nismo bili v valjarni žice v stanju zaradi poznanih težav vedno pravočasno izvaljati potrebne količine debele žice. Poleg tega smo imeli tudi nekaj okvar na luščilnih in brusilnih strojih.

#### DE PREDELOVALNI OBRATI:

##### Hladna valjarna

|                 | 1      | 2      | 3      | 4       |
|-----------------|--------|--------|--------|---------|
| Proizvodnja ton | 22.300 | 21.889 | 98,2 % | 104,9 % |

Ta obrat je v prvem polletju obratoval boljše kot v zadnjih treh mesecih. Poglavitni vzrok je v tem, ker nam je zmanjkalo uvoženih toplovaljanih trakov iz ČSSR in smo ga morali preskrbovati z lastnim vložkom. Poleg tega tu-

di železarna Sisak ni pravočasno dobavila naročenih toplovaljanih trakov ožjih dimenzij. Kljub temu pa je z 98,2 % planirane proizvodnje v devetih mesecih dosegel ta obrat dober uspeh.

##### Žičarna

|                        | 1      | 2      | 3      | 4       |
|------------------------|--------|--------|--------|---------|
| Skupna proizvodnja t   | 49.040 | 45.245 | 92,3 % | 104,5 % |
| Blagovna proizvodnja t | 32.800 | 29.329 | 89,4 % | 100,0 % |

Glavni vzrok, da žičarna v skupni in blagovni proizvodnji ni dosegla planirane količine je v tem, da zaradi znanih težav v valjarni žice nismo uspeli vedno pripravljati zadostne količine vložka za njeno optimalno obratovanje. Poleg tega se je močno

zavlekla postavitve novega stroja za vlečenje debele žice, ki je pričel obratovati šele v septembru. Kljub temu pa smo v devetih mesecih naredili za 4,5 % skupne proizvodnje več, kot smo uspeli v istem obdobju lani.

##### Žebeljarna

|                 | 1     | 2     | 3       | 4       |
|-----------------|-------|-------|---------|---------|
| Proizvodnja t   | 8.175 | 8.696 | 106,4 % | 113,8 % |
| Od tega žebli t | 7.340 | 7.906 | 107,7 % | 112,1 % |
| sekanec t       | 150   | 80    | 53,6 %  | —       |
| bod. žica t     | 755   | 790   | 104,7 % | 133,5 % |

Žebeljarna je letos obratovala dobro in je tako pri proizvodnji žeblijev, kakor tudi bodoče žice planirano proiz-

vodnjo prekoračila. Pri proizvodnji sekanca pa planirane proizvodnje nismo dosegli zaradi občasne odsotnosti delavcev.

#### Elektrodni obrat

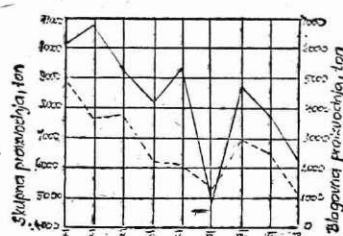
|                  | 1      | 2      | 3      | 4       |
|------------------|--------|--------|--------|---------|
| Proizvodnja t    | 12.040 | 10.140 | 84,2 % | 103,0 % |
| od tega elektrod | 10.920 | 9.628  | 88,2 % | 103,9 % |
| praška           | 1.120  | 512    | 45,7 % | 80,7 %  |

V elektrodnom obratu smo imeli pri proizvodnji oziroma obratovalnem času precejšnje težave zaradi nepravočasne nabave potrošnih materialov, ki jih uvažamo. Poleg tega smo zaradi slabega dela v valjarni žice občasno tudi čutili pomanjkanje žice v potrebnem

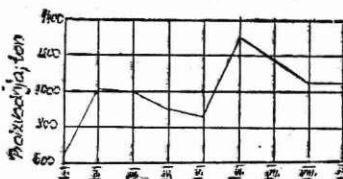
asortimentu. Imeli smo tudi več okvar na proizvodnih agregatih.

Proizvodnjo praška smo zaradi pomanjkanja naročil v mesecu juliju in avgustu sploh ustavili ter smo pričeli z obratovanjem šele v septembru.

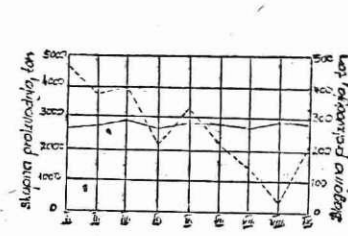
Dipl. inž. Avgust Karba



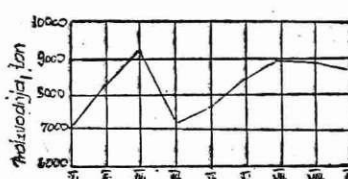
#### VALJARNA ŽICE



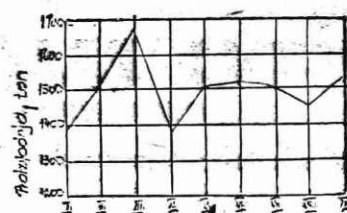
#### PROFILARNA



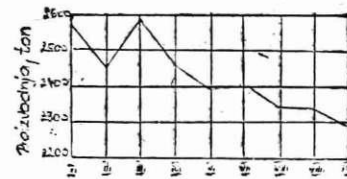
#### LAHKE PROGE



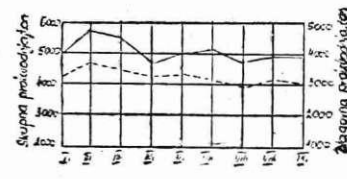
#### VALJARNA 2300



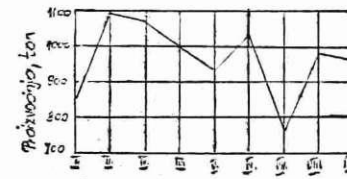
#### JEKLOVLEK



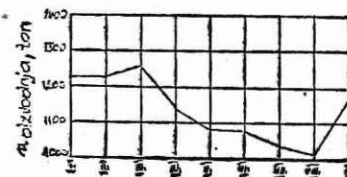
#### HLADNA VALJARNA



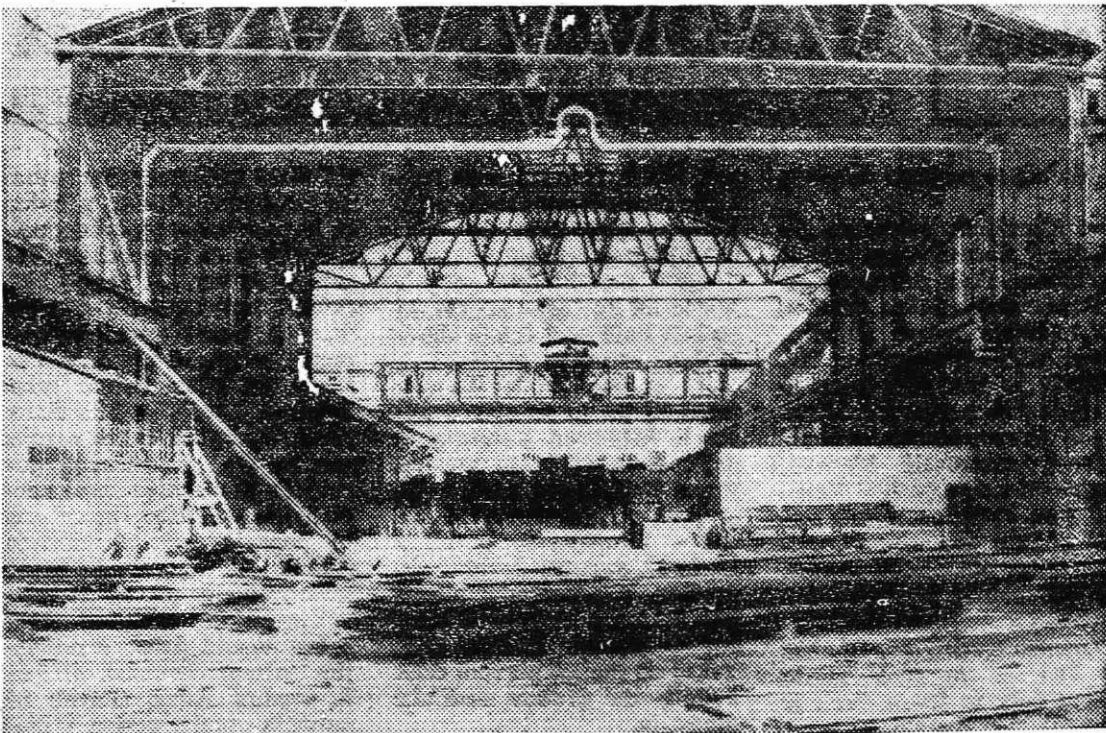
#### ŽIČARNA



#### ŽEBELJARNA



#### ELEKTRODNI OBRAT



## Novo skladišče pločevine

Na prostoru bivšega skladišča platin na Javorniku je urejeno novo skladišče, ki je namenjeno skladiščenju debele pločevine raznih formatov. Do sedaj je bila ta pločevina skladiščena v odpravne mskladišču valjarne debele pločevine. Zaradi povečanih zahtev glede sortiranja od strani kupca, delno pa zaradi zastoja v prodaji, prostor odpravnega skladišča ne zadošča. Z ureditvijo pričakujemo, da bo prodaja te pločevine stekla hitreje, po drugi strani pa bo skladišče lahko hitreje realiziralo posamezna naročila, ki jih do sedaj zaradi pomanjkanja prostora ni bilo vedno mogoče. — Računamo na mesečni pretok 500—600 ton debele pločevine, kar pomeni 6—7 % celotne proizvodnje.

# STO NA ENEGA

V zavetju gostega smreko-vega gozda nad Pašnim vrhom in Lediho si je štab I. grupe odredov postavil taborišče.

Tisto noč, 8. septembra 1942 je bilo v taborišču drugače kot po navadi. Nekaj nevarnega je bilo v zraku. Straže so bile podvojene in silno oprezne. Partizani so zaspali nemirno, kot da, bi slutili, da se pripravlja velika nemška hajka, kakršnih je bilo v tem letu, posebno zadnje čase, zelo veliko. Komaj so si postavili novo taborišče in se malo oddahnili od bojov, spet je nenadoma zaropotalo. Razen straž in dežurnega sta bdela tudi komandant grupe Jože Gregorčič-Gorenjc in komisar Lojze Kebe-Stefan. Zaskrbljeno sta se menila o trenutni situaciji.

»Tukaj nismo nič več varni,« je dejal Stefan. »Ni izključeno, da je taborišče izdano.«

»Prav tako mislim tudi jaz,« je pritrdil Gregorčič in stegnil proti Stefanu roko. »Kar pomisli: naša patrulja, ki je bila popoldne na Prtovču, je opazila tri Nemce na motorju s prikolicco. Tudi ljudje so jim pravili, da naslednjega dne Nemci namera-

vajo priti na Prtovč. Druga patrulja je na Ratitovcu opazila veliko nemško kolono. Tudi mule so imele s seboj. Kaj so nosile, je več kot jasno. Še najbolj pa me skrbi to, kar je povedal kurir, da so namreč Nemci v Brusnicah spraševali, katere poti peljejo na Lediho.«

Stefan dolgo ni odgovoril. Resno je gledal predse v temo in nazadnje bolj predlagal kot vprašal:

»Kaj če bi se že nocoj umaknili proti Ribčevi planini in še dalje proti Bohinju?«

»Že prav,« je takoj povzel Gregorčič. »Kaj pa Nemci na Ratitovcu? Naši dve akciji v Soseski in Danjah dajeta Nemcem zadostjo podlage za domnevo, da je naše taborišče nekje blizu tukaj ali pa celo v bližini Ribčeve planine. Iti tja bi bilo preveč tvegano. Prav lahko zaidemo naravnost v volčje žrelo.«

»Mogoče imaš prav,« je odvrnil Stefan, »toda kam potem? Nazaj na Jelovico nam ne kaže hoditi... Čudno se mi zdi,« je malce obrnil pogovor drugam, »da se Vinko in Bodin še nista vrnila. Najmanj pred štirimi urami bi morala biti nazaj. Kaj če ni-

so Nemci že tudi zgoraj na Jelovici?«

Tako sta še dolgo v noč pretresala položaj, dokler se nista nazadnje zedinila za umik čez Jelovico nad Radovljico, ki naj se opravi navsezgoda.

Čeprav je bilo že več kot polnoč, komandant Gregorčič ni mogel zaspiti. V taborišču je vladala popolna tišina, le sem in tja je bilo slišati z ležišč kakšen vzdih počivajočih partizanov.

»Tiho in mirno je kot pred viharjem,« je premišljeval Gregorčič, ter se nemirno prevračal na svojem pogradu. Ležeč na hrbtu, je še enkrat podrobno tehtal razne možnosti. Kaj je bolje: ali umik proti Jamniku ali proti Bohinju? Kaj bi, če bi ostali kar tukaj, kjer bi se lahko pošteno zgrabili? Položaji bi kar ustrezali. Toda ne, ta misel ni dobra. Premalo imamo municije, nekaj ljudi pa je celo neoboroženih. In tudi — premalo nas je. Če bodo Švabi prišli, jih bo vse ze-

leno, četa pa ima le dobrih 30 mož, med njimi dober del novincev, ki še nimajo izkušenj v bojih z Nemci. Ne, ne, spoprijeti se z zelenci s tako peščico, bi bil samomor. Umaknili se bomo in konec! Končno se je tudi on umiril in zajel ga je težak toda nemiren spanec.

9. septembra 1942. Ob pol petih zjutraj so bili borci sel-

ške čete in štaba I. grupe odredov pripravljeni za odhod. Gnetli so se okoli kotla ter s porcijami zajemali črno kavo, ki je ostala še od prejšnjega dne. Komandirju čete Poldetu in komisarju Francetu je komandant Gregorčič dajal še zadnja navodila: »Kolona se mora pomikati v največji tišini! Smer pohoda je: Dražgoška gora in potem naprej nad Radovljico!« je naročal Gregorčič. »Posebno velika previdnost bo potrebna, ko bomo šli kar po celem, da se bomo izognili križišču. Sta razumela? Je vse jasno?«

»Vse,« sta zamomljala na kratko Polde in France ter se pomešala med četo.

»Potem pa pot pod noge!« je odredil Gregorčič ter še naročil komandirju Poldetu: »Reci kuharju, da med vejevjem s svojim kotlom ne bo preveč zvonil!«

Kolona se je hitro razvrstila in se tiho in previdno začela spuščati v dolino, ki ločuje Pašnji vrh od Dražgoške gore. Bila je še trda tema in partizani so kljub največji previdnosti nehote povzročali precejšen šum in ropot. Spotikali so se ob korenine in z nogami tipali po pobočju. Še za noči so imeli nevarno prečkanje križišča za seboj. Dan jih je dobil že na varnejšem terenu.

Zaščitnica, ki jo je vodil komisar France, in v kateri sta bila mitraljezec Stane in

partizan Parobek, je malo počakala in ostala za četo.

»Morda pa le ne bo nič hudega,« je dejal komisar France, »saj Nemcev ni nikjer čuti!«

Takrat je mitraljezec Stane pogledal med drevje. Sapa mu je zastala, ko ga je iz grmovja prestregel neznan pogled. Komaj dobrih pet metrov od njega je vanj bujil Nemec s prislono puško v rame in meril naravnost nanj. Stane se je bliskovito sklonil, zgrabil mitraljez ter skočil za bližnjo skalo. Prepozno — strel je rezko počil. Stane je med skokom začutil v stegnu pekočo bolečino. Tudi komisar France in Parobek sta planila v zaklon. Za njimi je zagrmelo še nekaj strel in rafalov iz brzostrelk.

»Kako je,« je France zaskrbljeno vprašal ranjenca. »Ali boš lahko še hodil.«

Stane je poskusil in priki-mal. Komisar in Parobek sta ga zgrabila pod pazduho in vsi trije so jadno izginili v gozdu.

Ko so oni v koloni zaslišali strele, so takoj vedeli, da je zaščitnica naletela na Nemce. Šestnajstletnemu Dražgošanu Maliju, ki je teren tod okoli dobro poznal, je komandant Polde naročil, naj počaka zaščitnico in jo pripelje za njimi.

Četa je šla dalje. Ura je bila približno deset, ko je

komandant G

četa. »Na

ran zaš

stih, zvem

di. Niso č

so vedali

pa isarja

tiza Parob

ran ga Si

ko komisi

čalko so

se je bo

ranega m

okoli s po

pa I

zagal Gr

se potila

da rav za

pu tabor

Čin šta

polna nap

nežko p

ške erenu.

želo prig

Ko pa se

gozin trg

nizržali

Zato zao

bozražilo

itapete ž

so č

plat, ko s

prekaj

na gosi

st in mi

stare Udare

kon stra

st je pa

na zategi

ka so bili

mi nešani

ni je zna

so začele

Pol je in

Janez  
Brojan  
starejši

## V kraljestvu visokega Atlasa

(Nadalj. s prejšnje številke)

V Marakech prispemo ob 13,40 uri. Svet do sem je zelo rodovit. Poln palmovih gajev. Marakech 527 m, je drugo največje mesto Maroka, okoli 280.000 prebivalcev. Marakech je ena izmed štirih starodavnih prestolnic Maroka in so ga starejši evropski avtorji imenovali Maroko, ustanovil pa ga je 1062 Youssef Ben Tackfine. Staro mesto obdaja dvanajst kilometrov dolgo obzidje, ki je visoko pet metrov in široko dva metra.

Znamenitosti: Place Djemaa el Fna — trg sredi mesta 150 m dolg in 100 m širok je zjutraj in dopoldan predvsem prodajni prostor nešte-tih trgovčičev, ki prodajajo svoje kmetijske pridelke in ročne izdelke. Proti večeru pa se trg spremeni v pisano mravljišče najrazličnejših umetnikov: pevci, muzikantje, akrobati, čarovniki, krotilci kač in drugi, ki prikazujejo svojo umetnijo. Kutubia (La Koutoubia) je znamenita mošeja, ki zavzema 90 × 60 m površine s stolpom na prostoru 12,5 × 12,5 m, ki je vi-

sok 67,5 m in sodi med največje umetnine mavrske arhitekture. Kupola se na vrhu zaključuje z velikim železnim drogrom na katerem so pritrjene tri kovinske krogle, ki so bile baje svoj čas iz zlata. Mošejo je pričel graditi leta 1157 sultan — Abdel-Mumen, dogradil pa jo je njegov sin Jusef. Južno od Katobije je najlepši mestni stolp (mestna vrata) Bab Agnou, zgrajen leta 1150, v času vladavine Abdel — Mumen in je bil v 16. in 17. stoletju dvakrat obnovljen. V neposredni bližini Bab Agnua je mošeja El Mansur — Kazbah iz leta 1197. Takoj ob mošeji pa vodi ozek hodnik do grobov sadijske dinastije.

Marakech je znan po vrsti prekrasnih vrtov. Med njimi je vrt Mamunia v neposredni bližini stolpa Bab Agnau poln oranžnih in olivnih nasadov. Izven mesta je največji vrt Ahdal (3 × 1,5 km), kjer rastejo prav vse vrste južnega in drugega sadja, potem še palmov gaj Majorele in vrt Menara.

Iz Marrakecha se odpelje-mo z istimi avtobusi ob 15,20

uri skozi velika mestna vrata po prostrani planoti, s katero je prekrasen pogled na pogorje in zasnežene vrhove Visokega Atlasa. Mi nismo bili deležni tega razgleda, ker so bila vsa pogorja zavita v siv zastor megle in oblakov. Peljemo se prek široke reke Sektane, katere je bila čisto rdeča. Po kakih 40 km vožnje smo že pod precejšnjim gorovjem. Maroko je sorazmerno gorata dežela. Na severu je pogorje Rif, ki dosega 2500 m, od jugozahoda proti severovzhodu pa se vlečejo tri nadaljnja gorstva: Anti Atlas, Visoki Atlas, z najvišjim vrhom Toubkal 4165 m in srednji Atlas. Glavna in najvišja gorska veriga v Maroku je Visoki Atlas, ki se razprostira v dolžino 500 km in v širino 20—50 km. Obronki Visokega Atlasa se pričnejo v bližini Atlantskega oceana in se vlečejo v smeri proti severovzhodu, celotno gorstvo Visokega Atlasa pa delimo v šest skupin (v smeri JZ — SV).

Nadalje nas vodi pot skozi ozke in globoke skalnate tesni in globeli, v katerih navpičnih in prevesnih stenah

je izsekana in izpeljana kar precej lepša cesta. Le na ostrih ovinkih se oziroma nekoliko osuplih obrazov iz avtobusa v globoko skalnato strugo reke Adror, katera se globoko pod nami peneca pretaka v brzice in globoke tolmane z željo čim prej otešitve in sprostitve na ravnini. Nad prepadi in strmimi robovi pa se borijo za obstoj cele vasi tamkajšnjih prebivalcev. Pobočja Atlaskih vrhov so večinoma gola, le redko pokrita z gozdom (v nižjih predelih). Toda doline

so slikovite in zelo obljudene. Dolgo in ozko se zajedajo globoko v gore. Dna dolin so (kjer teče voda) zelena. Kmetje, ki so izključno Berberji pridelujejo na terasastih poljih (namakanih) razna žita in tudi pšenico. Poleg tega se ti revni gorjanci bavijo predvsem z živinorejo (ovce, krave, mule, koze). Poleti gonijo drobnico na pašo tudi več kot tritisoč metrov visoko. Berberske gorjanske vasi postavljajo hiše na strmih pobočju. Grajene so iz kamna, streha je ravna, narejena iz

ne debel

ma ilovic

ni je

tisesto

gom leto

Dez več

majeno t

Ško ozko

merek pi

dosi Ans

ma. Tu s

Ted. Na

ta priti

in pren

na ni de

stoprevo



Na vrhu Taubkala (4165 m)

komandant Gregorčič odredil čaka: »Na vsak način moramo z zaščitnico priti v stiko. Niso čakali dolgo, ko so sedeli Malija, za njim pa komisarja Franceta in partizana Parobka, ki sta vodila ranjega Staneta. Medtem ko komisar France poročal, ko so jih Nemci preseneli, je bolničar obvezoval ranjega mitraljezca in ga okopal s požirkom žganja.

»Pa hitro naprej! je zapovedal Gregorčič in četa se je potila dalje v mnenju, da prav zadnji trenutek zapustijo taborišče... Čin štab grupe sta se ponovila naprej po razdrapanem težko prehodnem jelovščem terenu. »Hitreje, hitreje!« priganjal komandir. Ko pa se je začela raztegati, ker šibkejši niso držali hitrejšega tempa. Začelo so zaostajati. To je še bolj razločilo in rahljajo že italijanske živce.

Prišlo so čisto do Lipniške planote, ko se je pričelo. Najprej nekaj strelcev iz pušk, nato gost ogenj iz brzostrelnih mitraljezov z vseh strani. Udarci so bili nepričakovani in strašni. Že po prvih strelcih je padel del partizanov, raztegnjena kolona, v kateri so bili med oboroženimi mešani tudi neoboroženi, je znašla v klesčah, ki so začele naglo stiskati. Polje in mitraljezi so la-

jali, da so pregasili vse kričke. Ozračje je bilo nabito z grmenjem. Na organiziran, odpor ni bilo mogoče misliti. Preostalo je edini izhod — beg. A samo tistim, ki so še ostali živi. V majhnih skupinicah so se skušali prebiti skozi ognjene nemške obroče, iz katerih je bruhalo smrt. Padel je komandir Polde, komisar France, padla sta brata — dvojčka Ciro in Tedi Osredkar, izdihnil je radijski tehnik Aleš, tehnik Rajster-Franko in še cela vrsta nepozabnih in predanih borcev. Komandant Jože Gregorčič je bil težko ranjen že med prvimi. Zavlekel se je v grmovje in svojim fantom, ki so mu kljub gosti svinčeni toči hoteli pomagati še zadnjikrat zapovedal:

»Pustite me tukaj, vi pa se poskušajte rešiti! Jaz ne morem naprej!«

Nemci so se previdno približevali njegovemu skrivališču. Vdela so ga. Spoznal je, da je izgubljen. Z zadnjimi silami je odvil bombo in udaril. Zamolkel tresk — in komandanta gorenjskih partizanov ni bilo več med živimi...

Le osmim ali desetim partizanom je preboj uspel. 28 jih je padlo. Ostale, v glavnem neoborožene pa so Nemci ujeli. A kaj bi dali zeleni rablji, ko bi bil med ujetniki tudi Gregorčič. Morda se je s katerim od njih pred leti tolkel že v topli Španiji...?

ne debel povezan s slanim ilovico.

Prije je na Atlasu v tritiso metrov visokem gorjem letovišču OUKAIME-DEB več hoteli in žičnicami, ki so tudi za smučanje. Skoro ozko sotesko prispe morek prelaza Tizi-n-Tost do vasi Ansi na višini 1200 metrov. Tu stoji krasen hotel Toubal. Naš načrt je bil še ta, priti do vasi Amolil in prenočiti. Ker pa je neke dni deževalo, je bila cestna prevozna, ker je na

ilovnatem terenu in je na njej debela plast blata. Hotel ima krasen bazen, okrog katerega je velika ploščad, ob strani pa stoji 10 kabin v obliki malih sobic. Hotel je preje razkošen kot preprost, ima velik salon in ob eni strani lep in velik kamin. Razsvetljujejo ga okusni električni lestenci. Lastnica hotela je starejša, zelo prijazna Madžarka, ki pa govori tudi francosko in nemško. Sem smo prišli okrog 18. ure, kjer smo tudi prespali.

**Sobota, 11. 3.** Ob sedmi uri nadaljujemo pot peš po ozki dolini do 17 km oddaljene vasi Imelil (1740 m), za kar smo rabili štiri ure. Dolina je zelo ozka in precej rodovitna. Na obeh straneh struge potoka Adrar, ki priteče izpod hribov, so manjša polja, kjer se jejo rž in ječmen, od sadnega drevja je 80 % orehov, manjši nasadi breskev, jabolk in sem pa tja češnje. Ob strugi stoji tudi precej mlinov, v katerih meljejo domačini žito.

Vreme je bilo oblačno in mrzlo. V vasi je mala čajarna, kjer si dobil za pol dirhama kozarec vročega metinega čaja, ki je bil zelo okusen. Od tu je še pet ur do zavetišča Neither (3209 m). Opremo naložimo na mule in osle. Jahalna pot vodi precej strmo navzgor skozi vas. Tu je kar gozd orehov. Na tej poti smo imeli priliko videti jagneta in kozličke več kot polovico manjše pasme, kot naše.

(Se nadaljuje)

»Vi?« se začudi Žef. V očeh mu zagori upanje, da je nesrečne pomote, ki ga je doletela, konec.

»Jaz,« pravi civilist, komisar, o katerem je Žef že v zaporu razmišljal, kako bi prišel do njega. Zato skoro vzkligne:

»Peter in Andrej sta tolikokrat govorila o Vas!«

»In Andreja imajo v rokah Italijani? ... Ne, ne... To bi bila prevelika nesreča... Ubili ga bodo... In Petra tudi, če jim pride v roke...«

»Morda ga ne bodo? Morda se bo Peter še prebil? On pozna gore!«

Toda komisar molči, potem pa ga prodorno pogleda.

»Pa ne lažeš, fant?«

Žef se zdrzne, ker se mu zdi, da mu civilist, ki ni nihče drugi kot Petrov prijatelj, ne verjame in ga ima za lažnika.

»Ne, ne laže... Ne more lagati,« mrmra komisar zase.

»Ne lažem. Tigrovec sem.«

»Vem vem... A zakaj tega nisi povedal financarjem?«

»Niso me pustili do besede. Pa tudi razumel jih nisem, ne oni mene.«

»Niso ti pustili govoriti?« ga pogleda komisar.

»Ne,« pravi, potem pa pripoveduje, kako so ga zgrabili, kako so ga uklenili, kako strahotno ponižanega in osramočenega se je čutil v okovih in ob pogledih, ki so se kakor pljunki lepili nanj, ko so ga peljali uklenjenega mimo jezera in skozi naselje.

»Šta priča?« se oglasi brkati financar, ki najbrž ne razume vsega, kar sliši, ali pa zaradi spremembe, ki jo je opazil na obmejnem policijskem komisarju.

## TIGROVEC ŽEF

MIHA KLINAR

»Šta pričaš? Vi, idiot! Ali veste, da ste prijeli poštenjaka, tigrovca, človeka, ki bi mu morali salutirati, vi pa ste ga uklenili...«

Obmejni policijski komisar je vedno glasnejši. Na začudenega financarja se vali cel plaz slovenskih besed, a teh financar najbrž ne razume, zato ga začne komisar zasipati s srbskimi.

»A šta ja mogu?« — se brani financar in pove, da bi bilo lahko še huje, ko bi ne bilo njega, ki je fanta zaščitil pred udarci.

Žef bi financarjeve pripovedi ne razumel, ko bi se komisar ne obrnil od financarja k njemu.

»Kaj, topli so te?«

»Da, nehote prizna Žef.

»Tako?« postaja komisar še bolj besen, Žef pa čuti zadoščanje, čeprav razume samo tu in tam kako komisarjevo besedo.

Zares, mogočen gospod je tale komisar! Financar in oba orožnika, vsi trije trepetajo pred njim, v Žefu pa se začne porajati velikodušje.

»Ne zamerim jim! Ne zamerim nikomur! Samo da se je razjasnila pomota,« pravi.

»Vidite plemenitog čoveka!« kaže komisar nanj, a nevihta njegovega ogorčenja se ne neha zlivati na financarja in na oba orožnika, dokler ne stopi izza mize in še nekaj zapreti financarju in orožnikoma, potem pa se dotakne Žefa in pravi, da se tu ne bosta več pogovarjala.

Tudi financar se dvigne in stopi k Žefu.

»Izвинi,« mu ponuja roko.

»Izвинi!« mu ponujata roki tudi orožnika.

»Zakaj?« jih Žef začudeno gleda, ker ne razume, da ga vsi trije prosijo odpuščanja, in ker misli, da mu ponujajo roke zato, da bi jih jim izvinil. Pa menda ne mislijo, da bi jih poškodoval in da bi na tak način poravnali zmoto in vse, kar so počeli z njim.

»Molimo, izвинi!«

»Ne morem, ne morem... Ne molite mi rok! Tudi ko bi hotel, bi ne mogel. Prešibak sem. Nimam moči... Dajte, povejte jim, gospod, da jim ne morem in nočem izviniti rok,« zaprosi komisarja.

»Zasluzili bi, da bi jim jih ne samo izvinil, marveč jim jih tudi polotail,« se komisar nasmehne.

»A ne morem! Nočem! Odpuščam jim.«

»Pa saj te prosijo odpuščanja. Izvinite je po srbsko oprostiti.«

»Tako?« se začudi Žef in seže financarju in orožnikoma v roko.

»Kaži gospodinu komisarju, da sam te ja zaštitio,« ga prosi, da gleda financar.

»Ne razumem,« Žef zopet pogleda komisarja.

»Te je res tale zaščitil pred udarci, ko so te tepli.«

»Da.«

Tudi financar kima in kaže zobe.

»Zaštitio sam ga! Ne tučite ga, sam vikao! Mlad čovek je! Možda je nevin,« hiti financar z besedami in misli, da je res govoril tako.

Toda komisar dvigne roko in ustavi financarjevo pripoved.

»Dosta!« pravi, nato pa reče Žefu, naj gre z njim.

»Još jedan put izвинi, miadiću!« sliši Žef za seboj, preden komisar zapre vrata.

Zunaj je vroče. Sonce pripeka z neba.

»Slaboten si,« pravi komisar.

»Kajpak,« priardi Žef.

»Prav gotovo si lačen.«

Kako bi ne bil, saj je pred tremi dnevi zadnjič jedel.

»Seveda si! Zakaj sploh vprašujem? V hotel bova šla!«

Žefu je nekoliko nerodno. Njegova obleka je vsa zmečkana in še vedno smrdi po zaporu. Tu v čistem, čeprav razgretem zraku, je ta smrad, ki se ga je navzelo blago, še ostrejši. Najbrž se gospod premaguje, da bi ne pokazal, da čuti ta smrad, podoben smradu po gostilniških straniščih, ali pa je ta gospod zares tako velik dobrotnik in človek, da ga ni sram iti ob fantu, ki je v svojih zmečkanih

cunjah bolj podoben potepuhu kakor spodobnemu človeku.

A kaj bi razmišljal o tem in se sramoval?

Rešen je. Sam bog mu je poslal tega človeka.

»Kakšna sreča!«

Zdaj mu res ni treba biti več žal, ker je premagal poslednjo stopnico pred vrati v obljubljeno deželo.

**KAKO PRIJETNA** je senca zelenih dreves nad mizami! Kako spoštljivo so ljudje pozdravljali komisarja! Kako naglo in vladno so jima napravili prostor pri mizi, čim sta sedla! Vso mizo so jima prepustili, kakor bi vedeli, da bo komisar naročil tako bogato in obilno kosilo! Kako so utihnili ali tihali glasove pri sosednjih mizah, kakor da bi se bali, da bi ju preglasno govorjenje motilo, pri jedi! Kakšna dobra juha je bila! Kako dober krompir in še boljši kruh! Kakšen velik kos pečenke, dobre, kakršne še nikoli ni pokusil! Kakšna sočna solata! In zdaj še sladkarije...

Žef sije od hvaležnosti in sreče, čeprav ni vedel, kaj bi počel s tolikimi krožniki in priborom. Pa je le šlo. Opazoval je, kaj počne njegov dobrotnik in ga posnemal.

»Boš še kaj? Si še lačen?«

Ne, ni več lačen, vendar bi še lahko jedel. Toda svoje nenasitnosti ne sme pokazati. Že tako je gospoda komisarja preveč oškodoval in bo račun, ko ga bo komisar plačal, prav gotovo masten. Take dobrote vendar niso poceni! Zato se dobrotniku samo zahvali in ne ve, ali bi segel po pivu, ki je pred njim.

»Le pij!«

Piva še nikoli ni pil.

»Še nikoli,« se čudi dobrotnik.

»Premlad sem še! Marca mi je bilo šele petnajst let.«

»Sele petnajst let?« ne verjame komisar, kakor da je pozabil, da mu je Žef o tem že pripovedoval, čeprav z rokami, ker zaradi strahotne žeje in vsega, za kar so ga še pred dobro uro obdolževali, ni mogel uajti v sebi glasu.



## Ekskurzija in izlet članov elektrotehničnega društva Jesenice

Naše elektrotehnično društvo združuje poleg članov, ki so zaposleni v železnici pri montaži, vzdrževanju in popravilih električnih naprav in v proizvodnji električnega toka, tudi druge, ki se ukvarja-

jo z enakim delom v občini in celo izven.

Minulo soboto se je avtobus njegovih članov odpeljalo na strokovno ekskurzijo. Ogledali smo si razdelilno in sti-

kalno postajo 220 kW omrežja v Divači. Tu se stikata visokonapetostna daljnovoda, ki vodita od Ljubljane in Reke. Tretji krak pa vodi v Italijo in s tem omogoča izmenjavo elektroenergije med

našim in italijanskim omrežjem.

V programu je bil tudi ogled tovarne naših mopedov, spačkov in amijev — tovarne TOMOS v Kopru. Tomos je sedaj s svojimi, prek 3500 zaposlenimi, že kar ena največjih slovenskih tovarn. Videli smo ves proces nastajanja motornega vozila od najmanjših sestavnih delov do montaže in zadnjega preizkusa gotovega vozila na vrtečih valjih. Precej teh delov nastane tudi iz železa, ki ga Tomosu dobavlja naša železarna.

Z ogledom Tomosa je bil strokovni del našega potovanja pri kraju. Pot smo nadaljevali v Zusterne in se tam kopali v velikem pokritem bazenu v skoraj prevroči morski vodi. Med kopanjem smo lahko skozi okna gledali prek ceste na široko morje. Sledil je še ogled Portoroža in Pirana in kar prehitro je minil dan.

Tako je utonil za nami v noči tudi grad Socerb nad Trstom in avtobus je z utrujenimi, toda zadovoljnimi udeleženci brzel proti domu.

A. K.

## Primerjava skupne proizvodnje v odnosu na leto 1972

| Obrat:             | SKUPNA PROIZVODNJA     |                        |               |           | + | -      | %     |
|--------------------|------------------------|------------------------|---------------|-----------|---|--------|-------|
|                    | Od 1. 1. — 30. 9. 1971 | Od 1. 1. — 30. 9. 1972 | Družbeni plan | Izvršitev |   |        |       |
| Plavž              | 115.900                | 103.667                | 119.780       | 105.284   | + | 1.617  | 101.6 |
| SM jeklarna        | 239.300                | 226.061                | 240.100       | 232.860   | + | 6.799  | 103.0 |
| El jeklarna        | 135.900                | 122.247                | 134.950       | 119.204   | — | 3.043  | 97.5  |
| Livarne            | 1.210                  | 1.363                  | 1.201         | 1.304     | — | 59     | 95.7  |
| Samotarna          | 15.030                 | 13.151                 | 15.030        | 12.414    | — | 737    | 94.4  |
| TALILNICE:         | 507.340                | 466.489                | 511.061       | 471.066   | + | 4.577  | 101.0 |
| Bluming-štelci     | 390.300                | 376.178                | 408.240       | 381.975   | + | 5.797  | 101.5 |
| Profilarna         | 6.050                  | 10.684                 | 13.600        | 8.994     | — | 1.690  | 84.2  |
| Valjarna žice      | 77.700                 | 72.297                 | 81.410        | 74.344    | + | 2.047  | 102.8 |
| Lahke proge        | 13.600                 | 27.189                 | 24.770        | 25.551    | — | 1.638  | 94.0  |
| VALJARNE BELA:     | 487.650                | 486.348                | 528.020       | 490.864   | + | 4.516  | 100.9 |
| Valjarna 2400      | 78.030                 | 71.508                 | 74.280        | 74.461    | + | 2.953  | 104.1 |
| Jeklovlek          | 15.324                 | 12.904                 | 14.195        | 13.497    | + | 593    | 104.6 |
| VALJ. JAVORNIK:    | 93.354                 | 84.412                 | 88.475        | 87.958    | + | 3.546  | 104.2 |
| Hladna valj.       | 22.520                 | 21.016                 | 22.300        | 21.890    | + | 874    | 104.2 |
| Žičarna            | 48.880                 | 43.239                 | 49.040        | 45.246    | + | 2.007  | 104.6 |
| Zebljarna          | 9.035                  | 7.627                  | 8.245         | 8.781     | + | 1.154  | 115.1 |
| Elektrode          | 8.107                  | 9.233                  | 10.970        | 9.669     | + | 436    | 104.7 |
| Prašek             | 870                    | 634                    | 1.120         | 515       | — | 119    | 81.2  |
| PREDEL. OBRATI:    | 89.412                 | 81.749                 | 91.675        | 86.101    | + | 4.352  | 105.3 |
| SKUPAJ:            | 1.177.756              | 1.118.998              | 1.219.231     | 1.135.989 | + | 16.991 | 101.5 |
| Tuja predel.—It.   | 6.714                  | 2.324                  | 6.750         | 1.637     | — | 687    | 70.4  |
| Tuja predel.—prof. |                        | 84                     |               | 687       | + | 603    |       |
| ZELEZARNA:         | 1.184.470              | 1.121.406              | 1.225.981     | 1.138.313 | + | 16.907 | 101.5 |

## Delavci upravnih služb na izletu

Sodelavci upravnih služb so imeli letni izlet v soboto in nedeljo, 7. in 8. oktobra. S tremi avtobusi se je v soboto zjutraj odpeljalo 150 udeležencev v Zusterne pri Kopru. Nastanili so se v hotelu Zusterne, kjer imajo pokrit bazen z ogrevano morskovo vodo. To je bil tudi vzrok, da je bil ta kraj izbran za cilj izleta. Po kosilu je bilo na vrsti kopanje v bazenu, ki meri 30 x 15 metrov. Topla voda, topel zrak je tako ugodno vplival, da so bili nekateri tudi po tri ure v vodi.

Po večerji je bil zabavni večer, ki je trajal do polnoči. Naslednji dan po zajtrku so se udeleženci odpeljali v Postojno na ogled Postojnske jame. Za udeležence, ki še niso bili v njej, je bilo

to posebno doživetje. Po dveh urnem ogledu, je bilo v hotelu Kras kosilo. Po kosilu so se tisti, ki radi plešejo zavrteli ob prijetni glasbi, drugi pa so se zabavali in pogovarjali o veselih in resnih zadevah. Ob šestih zvečer je bilo zabave konec in zadovoljni so se vrnili na Jesenice.

Za tiste, ki še niso bili ob morju in v Postojnski jami, je bil izlet posebno doživetje. Mnogo jih je odšlo na izlet predvsem zato, da so se kopali v ogrevani morski vodi. Tisti, ki imajo radi zabavo in ples so tud prišli na svoj račun, saj sta za ples in razvedrilo igrali kar dve godbi. Udeleženci so bili z organizacijo izleta zelo zadovoljni, saj je vse potekalo po predvidenem načrtu.

B.

## Uporabna spoznanja iz psihologije XIV.

### Zakaj se človek ukvarja s športom

V dosedanjih sestavkih smo si bežno ogledali lik dobrega športnika: pokazali smo njegove fizične (gibalne), intelektualne (miselne) in osebnostne lastnosti. Ugotovili smo pozitivno delovanje športne in rekreativne dejavnosti na fizično in duševno zdravje ter na skladen razvoj osebnosti. Za konec pa si oglejmo še nekaj odgovorov na nekoliko nenavadno, a zato nič manj pomembno vprašanje — zakaj se človek sploh ukvarja s športom.

#### POTREBE SO MOTORJI AKTIVNOSTI

Za športne uspehe ali nasploh za športno aktivnost niso nujne le določene sposobnosti in znanje, ampak tudi **interes in volja** ali kakor pravijo temu strokovnjaki — **motivacija**. O naših športnikih se mnogokrat govori, da bi vse drugo še nekako šlo, le »prave volje« nimajo. Obenem domače raziskave kažejo dokaj žalostno podobo o zanimanju za šport in rekreacijo med prebivalstvom. Zato bi morali v bodoče več pozornosti posvetiti iskanju tistih gibalnih sil, ki ženejo ljudi v šport in spodbujajo športnike pri premagovanju težav na stirmi poti do uspehov.

1. **Osnovne biološke potrebe** (lakoto, žejo, težnjo za fizičnim ugodjem in ravnovesjem) na prvi pogled s športom ne moremo zadovoljiti. Vendar se moramo zavedati, da se te potrebe v sodobni družbi zadovoljujejo posredno z denarjem. Zato

je pri marsikaterem profesionalnem ali polprofesionalnem športniku denar poglavitni cilj, šport pa le sredstvo, da se ta cilj doseže.

2. **Potreba po borbi** temelji na bazični agresivnosti človeka in najde v športu zelo ustrezno sprostitel. Če tega ventila ni, si išče agresivnost duška v številnih drugih, družbeno neugodnih ali celo nesprejemljivih oblikah (prepirih, pretepih, delikventnosti ipd.).

3. **Potrebe za gibanjem, lepoto in igro** so človeku prirojene in jih najdemo v vseh časih in kulturah. Način zadovoljevanja teh potreb je seveda različen, a v mnogih družbah je to ravno šport in rekreacija. Spomnimo se npr. planinstva, kjer človek skladno zadovoljuje svoje potrebe za gibanjem in lepoto gorskega sveta ali športnih iger, kjer igralec ne najde zadovoljstva le v gibanju, ampak prav tako v lepoti kombinacij, duhovitosti v preigravanju, napetosti ob tveganju in podobno.

4. **Socialne potrebe** so večkrat odločilno gibalno športne dejavnosti. Med njimi je treba postaviti na prvo mesto enega najmočnejših motivov pri človeku zahodne civilizacije — potrebo po samouveljavljanju, nadmoči (dominaciji), spoštovanju in slavi. Po mnenju nekaterih psihologov vložijo mnogi športniki toliko truda, naporov in samopremagovanja ravno zato, da bi dosegli veljavo, spoštovanje in slavo.

Šport in rekreacija pa zadovoljujeta tudi potrebe po družbi, prijateljstvu in simpatiji. Marsikdo že že prišel do spoznanja, da se ukvarja z nekim športom zlasti zaradi prijetne družbe in prijateljev, ki jih tamkaj najde.

5. **Stališča, vrednote in cilji družbe**, v katerih živi posameznik, lahko v pomembni meri pospešujejo ali zavirajo uveljavljanje opisanih potreb preko športa in rekreacije. V okolju, kjer se smatra šport za otročarijo in neumno zapravljanje

časa, bo posameznik raje izbral druge načine zadovoljevanja teh potreb. Zato so prizadevanja po realizaciji zdravega in športnega načina življenja, ki jih proklamira tudi naša družba, še posebej dragocena, zlasti pri delu na šolah, kjer je pri otrokih in mladini še najlažje formirati ustrezna stališča.

#### ZAPLETENOST CLOVEKOVE MOTIVACIJE

Ze kratek pregled potreb, ki vodijo človeka v šport, zapre usta vsem tistim, ki s poenostavljenimi in enostranskimi sodbami ugotavljajo, zakaj se nekdo ukvarja s športom. Splet človekovih motivov za neko dejavnost je mnogovrsten in prepleten, zato so navidez enostavni in jasni odgovori navadno netočni. Kljub temu lahko rečemo, da so našete potrebe v večji ali manjši meri poglavitni motorji, ki poganjajo športno dejavnost.

#### LE TEMELJITO DELO RODI SADOVE

V štirih sestavkih s področja psihologije športa smo se dotaknili le nekaterih okvirmih spoznanj. Treba pa je pibiti, da površnosti tudi na tem področju danes ni več mesta. Medicina, fiziologija in psihologija športa se v velikem loku izogibajo nejasnim spekulacijam in pavšalnim trditvam ter vse bolj vključujejo matematično natančnost in kibernetično programiranje. V tem prednjačijo zlasti športno napredne države (Sovjetska zveza, NDR, ZDA itd.).

To je sicer naporno, dolgotrajno in sorazmerno drago delo. Videti pa je, da iz široke množičnosti najširših slojev edinole ti postopki zagotavljajo ustrezen izbor in metode treniranja vrhunskih športnikov. Potrditev te domneve se jasno zrcali v rezultatih zadnje olimpiade.

F. Belčič, dipl. psih.

# Osebna ocena da ali ne

Mogoče je videti naslov zgrešen, saj je sistem osebne ocene v upravnih službah po redni poti sprejet in potrjen, obenem pa je tudi že praktično zaključeno prvo ocenjevanje delovne uspešnosti. Kljub temu želimo na osnovi dosedanjih izkušenj še enkrat temeljito premisliti razloge, ki govorijo za osebno oceno ali proti njej.

## OSNOVNA RAZLOGA ZA UVEDBO OSEBNE OCENE

1. Na prvem mestu moramo poudariti dejstvo, da smo imeli osebno oceno tudi doslej, le da je nismo videli pod takim imenom. A če smo nekoga napredovali, ker je bil uspešnejši od drugih, nekoga pa premestili na manj zahtevno delovno mesto, ker ni ustrezal — smo morali na vsak način te razlike v uspešnosti nekako oceniti (kjer jih seveda ni mogoče objektivno izmeriti). Slabost takega ocenjevanja je bila v tem, da nismo imeli enotnih kriterijev delovne uspešnosti, da se je ocenjevanje izvajalo pavšalno, stihijsko in nesistematično. Te napake skušamo s sedanjim obliko odpraviti ali vsaj zmanjšati.

2. Napake se niso pojavljale le v ncenotnosti in nesistematičnosti ocenjevanja, ampak tudi v nepravilni uporabi ocen. Večkrat se je namreč zgodilo, da smo nekemu delavcu le priznali njegovo posebno uspešnost z enostavnim povišanjem (plačilne) kategorije, ker druge možnosti ni bilo. Vendar je to popolnoma napačno! Vrednost delovnega mesta (pri nas izražena s kategorijo) je eno, vrednost ali uspešnost delav-

ca na tem delovnem mestu pa povsem nekaj drugega. Z mešanjem teh pojmov se je zgodilo, da je nekdo s svojo uspešnostjo spravil npr. vrednost del. mesta z 10. na 13. kategorijo in ko je odšel z del. mesta, je rezultat njegove uspešnosti pobral njegov neuspešni naslednik. S tem je bila storjena dvojna napaka. Uvedba osebne ocene ima namen, da se vrednost delovnega mesta in vrednost oz. uspešnost delavca obravnava ločeno in neodvisno.

## KRITIKE IN ODGOVORI

1. Subjektivnosti ni le v osebni oceni

Odkar se govori o osebni oceni, je glavna kritična ost uperjena proti njeni subjektivnosti, slabosti torej, ki se je vsi dobro zavedamo. Vendar pa se včasih dobi vtis, da je sedaj subjektivnost lastna le osebni oceni, medtem ko so vsi drugi postopki bolj objektivni.

Ce je doslej posameznik ali nekaj ljudi odločalo, da bo nekdo napredoval — ali je bila ta odločitev objektivna? Ali so bili sklepi o višini stimulacijskega dodatka povsem objektivni? Ali je priporočilo šefa oddelka za ugoditev ali zavrnitev študijskih ugodno-

sti objektivno? In še bi lahko naštevali. Zato je neupravičeno udariti sumljivi žig subjektivnosti le osebni oceni. Prav gotovo boleha za subjektivnostjo, a sistematičnim delom, izobraževanjem ocenjevalcev itd. mora biti njena subjektivnost manjša od subjektivnosti dosedanjega ocenjevanja.

2. Kdaj bomo zreli za ocenjevanje

Nekateri menijo, da je ocenjevanje delovne uspešnosti sicer koristno, a da na žalost za to še nismo dovolj zreli. S tem bi se strinjali, vendar se takoj odpre vprašanje: Kdaj bo tisti čas in kdo ga bo določil? Poleg tega dvomimo, da bo zrelost za ocenjevanje zrasla sama od sebe, ampak se bo verjetno postopno oblikovala prav s sistemom ocenjevanja.

3. Prikrto in odkrito nezadovoljstvo

Večkrat se sliši, da bodo nekateri ljudje nezadovoljni z razlikami, ki bodo izvirale iz osebne ocene. Tega ne moremo zanikati, zlasti ne za tiste, ki so neuspešni oz. slabo ocenjeni. A spet moramo vprašati: Mar so bili doslej uspešni delavci zadovoljni, ko so prejeli enake osebne dohodke kot neuspešni (ob isti kategoriji seveda)? Ali je prav, da precej ljudi ni imelo nikakršne možnosti, da bi bili nagrajeni za bolj uspešno delo? In da smo jih metali v isti koš z manj uspešnimi? Tak način navadno rodi dvojje: da so uspešni bolj ali manj prikrto nezadovoljni ali da svojo večjo prizadevnost spustijo na nivo poprečja skupine, kjer delajo. Ob uvedbi osebne ocene se bodo najbrž nekateri odnosi nekoliko zaostriili. Vprašanje je, ali je bolje igrati na odprte ali na zaprte karte.

## KAJ LAHKO IZBIRAMO

Za konec pogledjmo sistematičen pregled možnosti, ki so nam na razpolago ob problemu osebne ocene:

1. Zanikati različno delovno uspešnost med delavci.

2. Sprejeti individualne razlike v uspešnosti in zanikati, da bi jih lahko kakorkoli določili.

3. Sprejeti različno delovno uspešnost in te razlike objektivno izmeriti. To je teoretično najboljša varianta, vendar na žalost za mnoga delovna mesta zaenkrat praktično neizvedljiva.

4. Sprejeti obstoj individualnih razlik v uspešnosti in te razlike čimbolj objektivno oceniti.

Odločili smo se za zadnjo, četrto varianto. Ko bo na razpolago dovolj logičnih argumentov, ki jo zavračajo oz. dokazujejo prednost kateri od ostalih treh, tedaj ni razloga, da izberemo drugo. Do takrat pa je bolj koristno, če se s problemi spopademo kot da pred njimi zapiramo oči.

F. Belčič, dipl. psih.

## Primerjava devetmesečnega efektivnega obratovanja in zastojev s poprečjem leta 1971

| OBRAT        | Čisti čas obr. |           | Skupni zast. |           | Vzdržev. zast. |           | Norm. zastoj. |
|--------------|----------------|-----------|--------------|-----------|----------------|-----------|---------------|
|              | Leto 71        | 9 mes. 72 | Leto 71      | 9 mes. 72 | Leto 71        | 9 mes. 72 |               |
| Plavž I      | 97.78          | 95.24     | 2.22         | 4.76      | 0.60           | 0.18      | 0.25          |
| Plavž II     | 90.09          | 99.17     | 0.72         | 0.82      | 0.48           | 0.14      | 0.25          |
| Aglom.       | —              | 41.13     | —            | 20.01     | —              | 11.93     | 10.00         |
| SM-peči      | —              | 58.78     | —            | 1.82      | —              | 0.09      | 3.00          |
| EP-ASEA      | 84.32          | 82.64     | 10.70        | 8.21      | 3.00           | 1.65      | 3.00          |
| EP-LECTR-    | 78.91          | 83.68     | 15.50        | 10.30     | 4.74           | 2.97      | 5.00          |
| Topilnice    | 87.78          | 77.32     | 7.29         | 7.65      | 2.21           | 2.83      | 4.30          |
| Bluming      | 69.86          | 66.26     | 26.16        | 28.25     | 9.10           | 9.68      | 8.00          |
| Stekel       | 27.43          | 22.91     | 3.78         | 5.06      | 0.57           | 1.29      | 2.00          |
| Valj. žice   | 54.08          | 52.36     | 37.34        | 40.54     | 14.58          | 13.48     | 12.00         |
| Valj. 2400   | 54.70          | 53.04     | 14.70        | 12.79     | 2.85           | 2.23      | 4.00          |
| Jeklovlek    | 50.20          | 51.70     | 16.40        | 14.79     | 4.24           | 4.14      | 3.00          |
| Valjarne     | 51.17          | 49.18     | 19.68        | 20.29     | 6.27           | 6.16      | 5.80          |
| Hladna valj. | 42.41          | 41.26     | 29.37        | 33.75     | 16.94          | 5.38      | 6.00          |
| Zičarna      | 54.50          | 54.45     | 21.21        | 20.76     | 9.68           | 6.17      | 6.00          |
| Elektr.      | 37.70          | 38.37     | 15.60        | 12.88     | 0.63           | 2.08      | 3.00          |
| Zebli.       | 37.90          | 40.92     | 28.98        | 20.42     | 4.30           | 5.19      | 3.00          |
| Predel. obr. | 42.08          | 43.69     | 24.83        | 22.11     | 7.17           | 4.70      | 4.50          |
| Topilnice    | 87.78          | 77.32     | 7.29         | 7.65      | 2.21           | 2.83      | 4.30          |
| Valjarne     | 51.17          | 49.18     | 19.68        | 20.29     | 6.27           | 6.16      | 5.80          |
| Predel. obr. | 42.08          | 43.69     | 24.83        | 22.11     | 7.17           | 4.70      | 4.50          |
| ZELEZARNA    | 60.31          | 56.75     | 17.27        | 16.46     | 5.22           | 4.56      | 4.87          |

## Zastoji v Železarni v tretjem tromesečju

### TALILNICE

Aglomeracija je imela v juliju 20,43 % skupnih zastojev, od tega 5,28 % mehanskih, 3,76 % elektro, 5,37 % tehnoloških in 5,92 % tekočih popravil. Največ je bilo zastojev na situ 123 in 171 za sinter. Plavži so imeli: plavž I 36,15 % in plavž II 0,71 % tehnoloških zastojev. Visok odstotek na plavžu I je predvsem zaradi močnega zahlajenja in zalitja šob, kolen ter nastavkov. Na elektro pečeh ni bilo občutnih zastojev, vzdrževalni so bili pod normativom za okrog 2 %.

### VALJARNE

V valjarni bluming je bilo 14,73 % vzdrževalnih zastojev, pri tem so bile pogoste okvare 16 tonskega žerjava. Valjarna žice je imela skupno 45,25 % zastojev v glavnem zaradi okvare Custodis peči in okvare 20 tonskega žerjava.

### PREDELOVNI OBRATI

Predelovni obrati v tem mesecu niso imeli večjih zastojev (pod normativom).

### TALILNICE

V avgustu je bil odstotek zastojev na plavžih nepomemben (pod 1 %), pač pa so na aglomeraciji vzdrževalni zastoji porasli na 10,46 % v glavnem zaradi popravila sita in sinter 171 in 173 ter popravil jermen na situ 170 in 171. Popravilo cilindra za vrtenje oboka na EP-Lectromelt je vplivalo na povečanje vzdrževalnih zastojev na 7,51 % ali za 2,51 % nad normativom.

### VALJARNE

V valjarni bluming in stekel ni bilo posebnih zastojev, pač pa je imela valjarna žice zopet zaradi okvare peči Custodis 17,67 % zastojev. Pri

valjarnah je še opaziti tokrat porast vzdrževalnih zastojev v jeklovleku na 7,22 %.

### PREDELOVNI OBRATI

V predelovalnih obratih znašajo vzdrževalni zastoji v žičarni 10,33 %, ki pa tudi edini presegajo normativ in sicer za 4,33 %.

### TALILNICE

Na plavžih tudi v septembru ni bilo posebnih zastojev (skupnih pod 1 %), vzdrževalnih ni bilo. V aglomeraciji tokrat presegajo vzdrževalni zastoji za 5,77 % normativ in to predvsem zaradi popravila sita 123, 170 in 171. V jeklarni je bilo tokrat 0,88 % zastojev zaradi okvar vlagalnih strojev. Na EP-Lectromelt so bili zopet vzdrževalni zastoji 7,90 % zaradi okvare cilindra za vrtenje oboka.

### VALJARNE

Skupni zastoji v valjarni žice znašajo tudi v tem mesecu zaradi okvare peči Custodis 60,47 % (popravilo dna 38,44 odstotka). Valjarna 2400 in jeklovlek imata okrog 2 % vzdrževalnih zastojev pod normativom.

### PREDELOVNI OBRATI

V predelovalnih obratih odstopa samo žebližarna — žičniki 6,09 %.

Vzdrževalni zastoji so v okviru Železarne v septembru za 0,57 % pod normativom, skupni zastoji so za 0,32 % višji od celokupnega poprečja lanskega leta.

Poprečni vzdrževalni zastoji za devet mesecev znašajo 4,56 %, oziroma so za 0,21 % pod normativom, opaziti pa je tudi izboljšanje skupnih zastojev, saj so za 0,81 % manjši od celokupnega poprečja skupnih zastojev lanskega leta.

## S sej sindikalnih odborov

### PLINSKA IN VODNA ENERGIJA

Sindikalni odbor plinske in vodne energije je imel 13. septembra peto redno sejo. V prvem delu seje so poslušali poročilo o izletih, ki jih bodo organizirali po izmenah. Sledilo je še poročilo blagajničarke, nato pa so sprejeli sklep o razdelitvi sredstev, ki naj bi jih porabili za izlete.

V drugem delu seje so razpravljali o zadevi sodelavca Čerčiča in denarne pomoči, ker dalj časa boluje. Rečeno je bilo, da minimalno denarno pomoč, v višini 100 dinarjev dodeljujejo izključno samo v primerih, če bolovanje traja več kot tri mesece, tov. Čerčiču pa se opravičujejo, ker ni dobil pravočasno denarne pomoči. Zavzemali so se tudi za to, da bi sodelavcem, ki predložijo ustrezno prošnjo, dodeli pomoč ne glede nato koliko časa traja bolovanje, o predlogih pa naj bi razpravljali na sestankih delovnih skupin. Ob koncu stestanka so še ugotovili, da so o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju razpravljali na vseh izmenah in pred- tudi sprejeli.

### UPRAVNE SLUŽBE

V torek, 3. oktobra, je bila seja sindikalnega odbora. Podrobneje so spregovorili o organizaciji izleta v Žusterno pri Kopru. Za izlet se je prijavilo 128 sodelavcev. V nadaljevanju seje so razpravljali še o nagrajevanju. Rečeno je bilo, da bodo o delitvi osebnih dohodkov razpravljali po 15. oktobru, na sejo pa naj bi povabili še Dantėja Jasniča, ki bo povedal nekaj več o novem sistemu nagrajevanja. Predsednik Sotlar je na TO OO sindikata Železarne iskal ustrezno informacijo glede ocenjevanja. Vsak izmed zaposlenih bo imel možnost za pritožbo, postavljeno je bilo vprašanje, če je prav, da ocenjujejo samo v upravnih službah. Sprejet je bil sklep, da je treba individualno oceno delitev nerilivega dela OD za upravne službe objaviti. Sodelavcem, ki so upravičeni do dodatka za strokovnost je je treba izdati odločbe z navedbo zakaj je bil odobren dodatek. Dogovorili so se še, da bo občini zbor sindikalnega odbora predvidoma 17. novembra.

# JESENIŠKE NOVICE

Proračun občine Jesenice je po devetih mesecih letošnjega leta pod predvidevanji za 10,94 odstotka. Medtem ko so dohodki od prispevkov od osebnih dohodkov zaposlenih uresničeni po predvidevanjih pa je občuten izpad pri davkih na promet (za 13 odstotkov) in pri taksah (kar za okroglo 22 odstotkov).

Za pet odstotkov pod predvidenim so tudi prispevki za uporabo mestnega zemljišča. Od skupno 24.747.000 novih dinarjev je do sedaj zbranih 15.853.840 novih dinarjev in kaže, da letošnji proračun občine ne bo v celoti realiziran. Zanimiva je še primerjava, da je realizacija proračuna po letošnjih devetih mesecih slabša, kot pa je bila v istem času lani.

Manjši je trenutno izpad dohodkov, ki se v posebnih odstotkih zbirajo za potrebe temeljne izobraževalne skupnosti. Od predvidenih 15.017.000 novih dinarjev je že zbranih 11.071.993 novih dinarjev ali 73,73 odstotka (do predvidenega manjka le 1,27 odstotka).

Seveda pa je ob vseh teh podatkih treba upoštevati, tudi zakonsko omejitve, po katerem je treba na poseben račun odvesti vse dohodke, ki so za 14 odstotkov višji od lanskoletne realizacije. Čeprav je proračun občine v celoti pod predvidenim, pa posamezne postavke vseeno zapadajo temu določili.

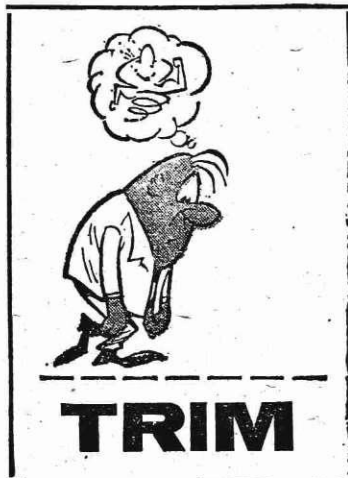
V ponedeljek je bila v Kranju seja sveta gorenjskih občin, na kateri so govorili o predlogu za združitev skupnosti zdravstvenega zavarovanja delavcev in skupnosti zdravstvenega zavarovanja kmetov v enotno skupnost. O predlogu so pred tem razpravljali že na sejah skupščin občin Gorenjske in se prav tako izrekli za združitev. Tudi na ponedeljkovi seji sveta so se strinjali z združitvijo, seveda pa bodo predlog lahko uresničili šele, ko se bodo o združitvi izrekli tudi zavarovalci to je delavci in kmetje na referendumu prihodnjega meseca.

Osnovni namen združitve je zagotoviti tudi kmetom enake

pravice pri socialnem zavarovanju, kot jih imajo že delavci. Na Gorenjskem je od skupno 160 tisoč prebivalcev samo še 11 tisoč kmečkih zavarovancev. Da bi lahko izenačili kmete in delavce bo treba zagotoviti le okrog 1,5 milijona novih dinarjev, kar naj bi po sedanjem predlogu dobili tako, da bi prispevek zaposlenih povečali največ za 0,15 odstotka.

Na cestah naše občine so tudi v letošnjih poletnih mesecih spremljali promet. V začetku avgusta so šteli vozila na petih mestih na Jesenicah, pri čemer so ugotovili, da se je promet povečal za okroglo 12 odstotkov. Pri Čufarju so na primer v soboto našli na uro 611 vozil, pri Tancarju 591 vozil, pred gimnazijo 626 vozil in pri Čebularju na Javorniku 510 vozil. Iz podatkov se vidi, da je bil največji promet na glavni cesti ob sobotah, medtem ko je bil na večini priključkov, razen na Javorniku, ob delavnikih. Največji promet je dopoldne od 7. do 12. ure in popoldne od 16. ure. Zanimiv je še podatek, da smo v mesecu avgustu zabeležili na cestah dnevno največ do 9.650 vozil in na priključkih do 1500 vozil. Med temi je kar 80 odstotkov osebnih vozil, kolesarjev je za skoraj 60 odstotkov manj kot na primer leta 1969, precej manj pa je tudi motornih koles. Verjetno je prav to tudi bistveno vplivalo, da smo letos zabeležili manj hudih prometnih nesreč. Med vzroke nesreč lahko na prvem mestu omenimo neprevidnost, pa neprimerno hitrost, izsiljevanje prednosti, nepravilno prehitjevanje in pa vinjenost. Takoj lahko ugotovimo, da so vzroki nesreč povsem subjektivnega značaja in da smo vozniki sami krivi za nesreče.

Občinska konferenca SZDL na Jesenicah pripravlja za ponedeljek, 16. oktobra zanimivo predavanje o obisku med angolskimi partizani. Predaval bo Jože Božič, vodja jugoslovanske delegacije, ki se je tri mesece mudila v Angoli in doživljala lepe in hude trenutke med partizanskimi boji. Predavanje bo ob 16. uri v dvorani skupščine občine Jesenice. T. L.



# Novice iz radovljiske občine

Odločen protest proti nacionalističnim ekstremistom, ki te dni odstranjujejo dvojezične napise na Koroškem in fizično ogrožajo slovensko manjšino, so poslale republiški konferenci SZDL in drugim organom, komisija za zamejske Slovence pri občinski konferenci SZDL Radovljica, krajevne organizacije SZDL Radovljica, Bled, Brezje, občinska konferenca ZM, sindikati, ZB in še nekatere organizacije v občini.

Na torkovem sestanku sekretarjev organizacij ZK na občinskem komiteju so se dogovorili o pripravi javne televizijske tribune »Mi med seboj«. Sodelovali bodo člani aktivna komunistov — delavcev iz tovarn. Tema te oddaje bo »Vloga delavcev — komunistov pri stabilizaciji gospodarstva«.

V ponedeljek 9. oktobra je zasedalo častno razsodišče pri občinski konferenci ZK. Pogovarjali so se o vlogi in nalogah tega organa in o uvedbi postopka za ugotovitev odgovornosti komunistov v podjetju Transport Radovljica.

Danes in jutri bo v Bohinju seminar za vodstva krajevnih organizacij SZDL radovljiske občine. Na programu bo razprava o organiziranosti KO SZDL v krajevnih skupnostih, o ustavnih spremembah in komunalnem sistemu in o pripravi na volitve. Pogovarjali se bodo tudi o nalogah SZDL v splošnem ljudskem odporu, o odnosih do zamejskih Slovencev in o vključevanju mladine.

Sekretariat sekcije za kmetijstvo pri obč. konferenci SZDL je sklenil sklicati vse zainteresirane kmete na javno razpravo v tej sekciji, ki bo razpravljala o pripravi za združitev delavskega in kmečkega zavarovanja.

Prihodnji teden bo na povabilo občinske konference Zveze mladine prišel na obisk v Radovljico član predsedstva republiške konference ZMS Dušan Gačnik. Obiskal bo mladinska aktivna v Ljubnem in v Vezenini na Bledu, kjer bo imel razgovore z mladimi, nato pa še z občinskim političnim aktivom.

Bled je še vedno v znamenju simpozijev. Medtem, ko se je pravkar uspešno končal simpozij o onesnaženju okolja v Sloveniji, so v torek 10. oktobra zaključili tudi tridnevni italijansko — slovenski simpozij strokovnjakov za uporabo električne stimulacije pri hudo prizadetih invalidih. Začel pa se je tudi mednarodni simpozij o elektronskih računalnikih v Golf hotelu.

Pred kratkim je tudi pošta v Podnartu dobila novo avtomatsko telefonsko centralo, ki bo odslej omogočala neomejeno število medkrajevnih zvez.

Ob letošnjem pionirskem dnevu 29. septembra, je poslovna enota Ljubljanske banke v Kranju ustanovila v Bohinjski Bistrici pionirsko hranilnico. Pionirji so na ustanovitveni svečanosti izvolili svoj hranilniški odbor, ki bo skrbel za poslovanje novih varčevalcev.

Zaradi pomanjkanja kvalificiranega kadra v gostinstvu, bo Gostinski šolski center Bled s 1. novembrom organiziral strokovne tečaje za pridobitev polkvalifikacije strežnega in kuharskega osebja. Na tečaj bodo sprejeli samo tiste kandidate, ki so vsaj dve leti zaposleni v gostinstvu.

V septembru so zabeležili na Bledu 6000 nočitev več kot lani v tem mesecu.

Strelnska sekcija sindikalne organizacije tovarne Elan iz Begunj šteje 66 aktivnih strelcev, med katerimi je tudi 6 deklet. V zadnjem letu je sekcija, ki jo vodi prizadeveni Anton Painkiher, osvojila že pet pokalov in zanesljivo prednjači po rezultatih kot tudi po organiziranosti med 18 sindikalnimi ekipami, kolikor jih je v občini.

Od 11. do 24. oktobra bo v 26 krajih radovljiske občine potekala akcija fluorografiranja vseh prebivalcev starih nad 24 let. Dve ekipe Inštituta za tuberkulozo iz Golnika bosta opravili nad 17.950 pregledov.

Trgovsko podjetje Murka iz Lesc je v prizadevanju, da seznani čimveč kupcev s svojimi novitetami, priredila včeraj popoldne v dvorani TD Partizan v Radovljici zanimivo revijo. S svojimi manekenkami je prikazala oblačila za jesen in zimo. Za prijetno vzdušje je poskrbel instrumentalni ansambel Kivado s pevci zabavnih melodij.

V sredo 11. oktobra je bila seja sveta krajevnih skupnosti Radovljica. Obravnavali so poslovanje kopališč in predlog komunalnih del za 1973. leto.

V nedeljo se je v hotelu Jelovica na Bledu končal V. mednarodni bridge turnir za pokal Bleda. Ta tradicionalna prireditve, pod pokroviteljstvom Bridge zveze Slovenije, TD Bled in Zavoda za napredek turizma, privablja vse več tujcev v jesenski sezoni.

# Seminar za mlade komuniste

V ponedeljek je Delavska univerza Jesenice pričela z enomesečnim seminarjem za mlade komuniste občine. Predavanja bodo trikrat na teden in so razdeljena na štiri področja. Prvo obravnava mednarodne odnose od problemov delavskih gibanj v svetu do organizacije Združenih narodov. V drugem bodo udeleženci seminarja seznanjeni z družbenim in gospodarskim razvojem Jugoslavije, v tretjem pa z razvojem, vlogo in nadaljnjo usmeritvijo ZKJ. V zadnjem delu pa bodo obravnavali probleme religije kot oblike družbene zavesti in katoliške cerkve še posebej.

Seminarja se bo udeleževalo 30 mladih komunistov oziroma bodočih članov ZK. Posebna novost, ki jo ob tem seminarju uvaja delavska univerza pa bodo testi znanja ob koncu seminarja. Testi znanja bodo imeli trojen pomen: vsak udeleženec seminarja bo lahko preveril pridobljeno znanje; organizacija, ki je člana poslala na seminar, bo vedela ne samo kolikšno znanje je član pridobil, temveč tudi kako to znanje prenesti na druge in končno bodo testi znanja koristili tudi delavski univerzi kot izkušnja pri organiziranju nadaljnjih seminarjev in drugih oblik izobraževanja.

# Med upokojenci vedno živahneje

V soboto je bil članski sestanek Društva upokojencev Jesenice. Zaradi zanimanja in družabnega večera, ki sledi vsakokratnemu članskemu sestanku, postaja dvorana doma že premajhna. Blizu 80 udeležencev je govoril Tine Žen o zakonu o pokojninskem zavarovanju ter predvsem o uveljavljanju pravic tega zakona in predvidenem povišanju pokojnin. Po enournem izvajanju je odgovarjal na vprašanja in tolmačil nekatere nejasnosti. Potem, ko je bila glavna točka sestanka obdelana, je sledilo tolmačenje vzroka povišanja cen v društvenem bifeju in poročilo o zadnjem izletu, predvidenem izletu in predvidenih predavanjih. Navzoči

so se odločili še za en izlet, ki bo 18. t. m. v Piran, Portorož in Zusterne ter za predavanje Afrika okoli Kilimanžara, ki bo jutri ob 18. uri. Sledil je zabavnejši del s tekmovanjem Pokaži kaj znaš. Tri darila v vrednosti 100.— din je dala tokrat Emona Ljubljana — P Market Jesenice za tiste, ki bodo največ vedeli o tej poslovni. Nagradjeni so bili Demšarjeva, Ravnikar in Jelovčanova, ker so vedeli največ o P-Marketu pri hotelu Pošta.

Društvo upokojencev se poleg ostalih dejavnosti že pripravlja na počastitev članov starih nad 80 let in na letošnje silvestrovanje, ki ne sme biti podobno lanskoletnemu.

Po r  
ODE  
se b  
skup  
Ta  
bodo  
sezo  
ODE  
h ku  
nic.  
festi  
ki b  
bodo  
klub  
film  
bru  
nari  
prel  
ljen  
do p  
in s  
stivi  
M  
mi,  
do  
prav  
NAN  
lekt  
ustaj  
IME  
men  
ma  
žisei  
Slar  
na J  
graf  
Silv  
taža  
vata  
IME  
je s  
klet

V  
tretj  
seds  
Jese  
pred  
tolik  
že v  
na.  
rajsi  
drov  
spre  
jo  
gled  
kult  
Kavi  
pole  
osta  
no  
kate  
letu  
no.  
od u  
nost  
leži  
volji  
čnos

Sv  
osnc  
razp  
min  
revo  
Ton  
pri  
so  
bega  
stre  
da l  
Ton  
akci  
nar.  
prid  
nih  
ljan

## DO SPOZNANJA

Po nekajmesečnem premoru bo v organizaciji filmske skupine ODEON v sredo, dne 18. oktobra spet klubski večer. Tokrat se bodo z nekaterimi svojimi filmi predstavili člani filmske skupine IME iz Kranja.

Tako kot že nekaj let nazaj bodo skušali tudi v letošnji sezoni člani filmske skupine ODEON prispevati svoj delež h kulturnemu življenju Jesenic. Poleg že tradicionalnega festivala amaterskega filma, ki bo od 20. do 22. aprila 1973, bodo letos organizirali več klubskih večerov amaterskega filma. V novembru in decembru je predviden tečaj za kinoamaterje, ki je lani zaradi premajhnega števila prijavljenih odpadel. Seveda pa bodo posneli tudi nekaj filmov in sodelovali na različnih festivalih.

Med najpomembnejšimi filmi, ki bodo prikazani v sredo na klubskem večeru, je prav gotovo film DO SPOZNANJA... Film je prvo kolektivno delo pred kratkim ustanovljene filmske skupine IME iz Kranja. Med najpomembnejšimi ustvarjalci filma je vsekakor scenarist, režiser in glavni igralec Nejc Slapar (pred kratkim je bila na Jesenicah njegova razstava grafik), pomočnik režiserja je Silvo Sladič, kamera in montaža pa sta delo Janeza Hrovata, člana FS ODEON in FS IME. Pri snemanju filma pa je sodelovalo še dvanajst deklet in fantov iz Kranja.

Nejc Slapar o filmu pravi tole:

Film DO SPOZNANJA je eksperiment..., eksperiment v pravem pomenu besede. Je iskanje, je spoznanje in je vse tisto, kar je v človeku in kar je človeku nedosegljivega. Posnet je bil v Podbrezjah pri cerkvi Tabor. Kar zadeva tehnične posebnosti pri filmu — jih ni, če izvzamemo nov in morda redek filmski prijem, da je gibalo filma samo kamera in so igralci statični. Morda je prav v tem skrivnost nenehne napetosti, ki prevzame človeka pri gledanju filma. Tudi glasba je posebnost. V večini so to šumi in eksplozije — vizija narave, vizija gibanja, vizija konca. Pa še nekaj o vsebini sami: Nekdo se odloči spoznati bistvo življenja, bistvo nastanka. Že v sami zamisli je skrit propad. Potuje s fantastično hitrostjo, tako da se vse realno gibanje ustavi. Bistvo je imaginarno, upodobljeno z jajcem, ki je nedosegljivo. Mnogi, ki so se že prej odločili spoznati svoj obstoj so bili uničeni. Uničenje grozi vsem, ki so se kdajkoli odločili, da bi vedeli...

Toda on išče, srečuje mnogo, srečuje ljubezen, prehi-

ti sovraštvo, dohiti nemoralo in obide vero. Pride do tja, kjer je konec, vendar mu ne uspe spoznati. Umre in spoznanja ni.

Vprašanje ostane odprto. Se bodo iskali, raziskovali in morda nekoč — našli. Svetla pika je tisto nedosegljivo in neusmiljeno — žari v temi...

Na letošnjem prvem klubskem večeru bo verjetno jeseniškim kinoamaterjem, v kolikor mu bo dopuščal čas spet priskočil na pomoč znani filmski, TV in gledališki igralec Jeseničan Miha Baloh.

Filmski večer bo v sredo, 18. oktobra ob 19. uri v veliki dvorani Delavskega doma na Jesenicah.

## Umetnostno oblikovano železo na razstavi

Sinoči so v čitalnici Delavskega doma na Jesenicah odprli razstavo umetnostno oblikovanih železnih izdelkov, delo kovaškega mojstra LOJZETA GREGORICA z Jesenic. Razstava bo odprta vsak dan od 9. do 12. in od 16. do 19.30 ure do vključno 18. oktobra.

Lojze Gregorič se je pri svojem očetu v Prvačini pri Novi Gorici izučil kovaške obrti. Že kot vajenec je zelo rad oblikoval

razne predmete iz železa. Po nekajletni zaposlitvi v Železarni je postal učitelj praktičnega pouka na metalurški industrijski šoli na Jesenicah, kjer je svoje znanje iz umetnostnega kovaštva še izpopolnil. Po upokojitvi pa največ svojega prostega časa posveča umetnostnemu oblikovanju železa. Na razstavi predstavlja vrsto svojih izdelkov tako praktičnega značaja, kakor okrasnih izdelkov.

## Gregorčičev šahovski teden

Prejšnji teden (od nedelje 1. oktobra do nedelje 8. oktobra) je bilo v šahovskem domu na Jesenicah zopet živahneje. Osem dni bojev na šahovskih deskah je (po mnenju jeseniških šahovskih delavcev) začetek novega bolj sistematičnega dela v šahovskem društvu, ki naj bi vrnil Jesenicam šahovski ugled, ki so ga uživale že pred drugo svetovno vojno. Letos je tudi jubilejno leto, saj je bil leta 1932 prvi šahovski turnir Svobode na Jesenicah na katerem je zmagal inž. Vidmar. Pozneje so se z večjimi ali manjšimi prekinitvami vrstili brzoturnirji in turnirji Svobode, Sokola... Nekateri takrat aktivni šahisti še danes veljajo za izredno močne (inž. Vidmar, J. Šiška, Ivan Žen, Vencelj Perko, A. Jelen...).

V nedeljo 1. oktobra je bila v šahovskem domu slavnostna seja in otvoritev jubilejnega šahovskega tedna za Gregorčičev memorial. Že popoldna pa sta se v dvoboju srečali moštvi Jesenic in Svobode Javornik. Rezultat je bil neodločen (11:11), čeprav so Jeseničani nastopili z dokaj močno ekipo.

V ponedeljek, 2. oktobra, je bil turnir, na katerem je zmagala tehnična srednja šola (ZIC) pred poklicno (ZIC).

V torek, 3. oktobra, je bilo brzopotezno prvenstvo Železarne. Prvenstvo je bilo razdeljeno na dva kakovostna razreda. V prvem so igrali igralci prve, druge in tretje kategorije, v drugem pa vsi ostali. Med šestnajstimi igralci na prvem turnirju je zmagal Zorko (14,5) pred Krničarjem in Krajnikom (11,5), četrto in peto mesto pa sta zasedla Jan st. in Pavlin (10). Na drugem turnirju sta si prvo mesto delila Rudolf in Medič (15,5).

V sredo, 4. oktobra je bilo zanimivo ekipno prvenstvo jeseniških delovnih kolektivov. Sodelovalo je devet ekip. Borbe so bile najlepše na prvih deskah. Zmagala je ekipa Že-

lezarne I (26 točk) pred Železarno II (23 točk) tretje mesto pa si delijo ekipe: tehnični biro, osnovna šola Prežihov Voranc in HVZ (vse 10 točk).

V četrtek, 5. oktobra so igrali mladinci posamezno. Zmagal je Kostanjšek (10,5) pred Lojakom (9,5), Zajano- vičem in Kovačičem (oba 9).

V petek, 6. oktobra, je bilo dokaj številno odprto prvenstvo Jesenic za posameznike. Zmagal je zopet prvokategornik Zorko (21 točk) pred Krajnikom in Krničarjem (20,5 točk), četrti je bil Jan st. (19,5), peti pa Pavlin (17 točk).

V soboto in nedeljo (7. in 8. oktobra) pa so bila najbolj zanimiva in kvalitetna srečanja. V soboto je bil že 23. tradicionalni dvoboj reprezentanc Jesenic in Bekštajna iz Avstrije. Ta srečanja so bila vedno izredno lepa in kvalitetna.

Jeseničani so ta dvoboj izgubili s 4,5 : 5,5, vendar pa so nastopili z oslabiljeno postavo. Na prvi in drugi deski sta bila Zorko oziroma Krajnik poražena, na tretji, četrti in peti deski so Košir, Jan st. in Zorc zabeležili zmago, Piberčnik je na šesti deski re-

miziral, na sedmi in osmi sta Lavrič A. in Kostanjšek izgubila, na deveti je Simič zmagal, na deseti pa je bil Krivic poražen.

Šahovski teden se je zaključil v nedeljo s četverbojem štirih ekip iz Škofje Loke, Kranja, Lesc in Jesenic. Igrali so dvokrožno na osmih deskah. Prepričljivo so zmagali Jeseničani (31,5 točk) pred Kranjem (Borec) (28,5 točk), Lescami (22) in Škofjo Loko (14 točk). Ekipa so igranje za prehodni pokal, saj je bil to že dvanajsti turnir.

Ta šahovski dogodek na Jesenicah je lahko pobuda za bolj sistematično delo v klubu, po šolah in delovnih kolektivih. Železarna in druge organizacije finančno dobro podpirajo klub, vendar pa večjih rezultatov ni zaradi premajhne množičnosti. Dobri pionirjev in mladincev v klubu skoraj ni, ker je tovrstnih pobud tudi na šolah premalo. Treba bi bilo organizirati čimveč turnirjev in podeljevati kategorije, kar bi za mlade igralce bila izredna spodbuda. Šahovski klub bi moral biti odprt vsak dan; saj je ta teden dokazal, da na Jesenicah šahistov ne manjka.

## Skrb za kulturno zgodovinske spomenike

Že dalj časa je zvonik cerkve Sv. Marka v Vrbi obdan z delovnimi odri. Zavod za spomeniško varstvo v Kranju je s škodljivimi na novo prekril že hudo dotrajano streho zvonika, pa tudi streho ladje cerkve. Nadaljevanje del pa se je ustavilo pri montaži strelododa na zvoniku, ki je doslej največ škode utrpel prav zaradi udarcev strele. Domenili so se, da bo strelodod izdelalo podjetje Elmont z Bleda, denar 3.600 din pa je zagotovila kulturna skupnost Jesenice. Tako bodo dela na zvoniku letos zaključena, pomemben kulturno zgodovinski spomenik pa dokončno zaščiten, čeprav bo

tudi prihodnje leto treba opraviti nekaj del.

Komisija za spomeniško varstvo pri kulturni skupnosti Jesenice pripravlja tudi predlog o izdelavi prepotrebnega prospekta in razglednic Vrbe in še osebje Prešernove rojstne hiše. Vsi dosedanja prospekta in razglednice so razprodani in trenutno v Prešernovi rojstni hiši ne morejo ponuditi nobene razglednice. Razglednice za Finžgarjevo rojstno hišo so izdelane, poleg novih razglednic Prešernove rojstne hiše pa bi bilo treba izdelati razglednice še drugih kulturno zgodovinskih spomenikov na tem področju in sveda enoten prospekt.



## Jeseniške pevke na drugem tekmovalju pevskih zborov Slovenije

Tridesetčlanski ženski pevski zbor Jesenice, ki ga že štiri leta zelo požrtvovalno in prizadevno vodi prof. Milko Škoberne, se bo v nedeljo, 15. oktobra, predstavil s svojim programom na drugem tekmovalju pevskih zborov Slovenije. Na tekmovalje, ki ga organizira ZKPO Slovenije so se pevke pripravljale več mesecev. Zavedale so se izrednega pomena, ki ga ima tekmovalje, zato je bila tudi udeležba na pevskih vajah zelo dobra. V soboto in nedeljo, se bo na drugem tekmovalju pevskih zborov Slovenije predstavilo več kot 20 pevskih zborov. Tu so vsi ti isti zbori, ki so s kvalitetnim delom v prejšnjih letih dosegli velik napredek in bi si brez njihove prisotnosti težko predstavljali zborovsko petje

v Sloveniji. Že jutri zvečer bodo v unionski dvorani peli Trboveljski slavčki, moški zbor Davorin Jenko iz Cerklj, mešani zbor Angel Besednjak iz Maribora, moški zbor Slava Klavara iz Maribora, moški zbor iz Laškega in komorna zbor iz Celja ter Nove Gorice.

Zelo močna je tudi skupina, pevskih zborov, ki bo tekmovala v nedeljo dopoldne. Omenimo naj samo dva pevška zbora iz Trbovelj, učiteljski pevski zbor Emil Adamič iz Ljubljane ter prvo slovensko pevsko društvo Lira iz Kamnika.

Zadnjo skupino petih zborov, ki se bo predstavila v nedeljo popoldne pa sestavljajo, ženski pevski zbor Jesenice, pevci iz Branika, aka-

demski komorni zbor iz Kranja, moški zbor Srečko Kosovel iz Ajdovščine ter akademski pevski zbor Tone Tomšič iz Ljubljane. Nastopajoče zbore bo ocenjevala posebna strokovna komisija, ki bo ob koncu tekmovalja podelila tudi priznanja in nagrade.

Za jeseniške pevke pomeni izreden uspeh že sama uvrstitev na tako kvalitetno tekmovalje, kot bo v soboto in nedeljo v Mariboru, morebitna uvrstitev med prvih deset zborov pa bi bila več kot uspešna, obenem pa tudi priznanje za intenzivno in požrtvovalno delo ne le v zadnjem obdobju, ampak od vsega začetka do danes. Našim pevkam želimo čim več uspeha in solidno uvrstitev na tekmovalju.



V soboto, 21. oktobra, bo ob 19.30 v gledališču Tone Čufar nastopil narodno zabavni ansambel Mihe Dovžana s pevko Ivanko Kraševac in kvintetom Gorenjci. Zabaval vas bo humorist Radó iz Škofje Loke. Prireditev bo popestrila modna revija trgovskega podjetja Murka z Jesenic, v kateri bodo prikazani modeli iz jesensko-zimske kolekcije. — Vstopnice se dobijo na TK ZMS železarnice Jesenice (tel. 218) ali v gledališču Tone Čufar. Vabimo vas, da prijeten večer preživite z nam!

TK ZMS železarna Jesenice

## JEZIKOVNI POGOVORI

Zaključiti sem že mislila razmišljanja o pisanju pisem, pa bom kljub vsemu še današnjo številko posvetila njim. Namreč, kako in kaj je treba pisati, smo slišali prvič in tudi videli, kako ne smemo, da ne bi bilo pismo samo sebi namen. Priložnost smo celo imeli, da smo prebrali eno izmed Cankarjevih pisem materi. Marsikdo me bo lahko odkrito pokaral in vprašal, če morda poznam samo Cankarja, da ga vedno citiram in če morda ni kje bližje človek, s čigar besedami bi lahko spregovorila. Res je, Francetu Prešernu sem storila veliko krivico, zato jo bom poskusila popraviti danes.

Preberite si njegovo pismo, ki ga je pisal staršem z Dunaja, potem ko se je proti materini želji, da bi postal duhovnik, odločil za študij prava. Pismo je preprosto napisano, v njem je polno raznovrstnih novic, pa še zdaleč ni prazno in suhoparno, kakor je bilo pismo našega Jerneja, če se ga še kaj spominjate (Včasih sije sonce, včasih pada dež...)

Pismo staršem

Na Dunaju 24 velkiga travna 1824.

Lubi starši!

Zlo me je veselilo, da ste se per ti perložnosti na me spovnilli, zato ker mi to naznanje da, de vaša lubezen do mene, des sim glih že tok dolgo od Vas ločen, ni še vgasnila. Jerl se posebno zahvalim za nje pisemce, v katerimo mi Vaše želje in po njej misle tudi želje stricov na znanje da. Meni je prov zlo žov de Vam upanje Vaše spolniti ne morem. Ja ke bi bil od konca to vedli kar zdej vem, to skusil kar sim zdej skusil, toko bi jest gvišno nikol ne bil vidil Duneja; al zdej je prepozno. Dokler tič po drevju okoli skače, ga jed v tičenci nestavljena prjazno k' sebi vabi, al ker se je on jedra enkrat zatiknil, potlej ga pokrov zapre, in on na more več nazaj. Ja tok so tudi meni vrata zaperta proti domo. Sramota, zgubljeni čas, zgubljeni perjatli, nova zamera mi branjo v Teologijo nazaj iti, in jest Vam odkritoserčno povem, de sim terdno sklenil velike težave raj prestati, in vsako reč pred skusiti, koker ta stan, v katerega sim se podal zapustiti, in kateri mi je bil gvišno namenjen. Ja jest sim skori previzan de mi je bil ta stan namenjen, ker sim bil v' Lublani tok nislam nič pravga veselja do tiga stanu imel, pa me je vender nekej jest sam ne vem kaj ven na Dunej gonilo, in ker sim od konca perviga leta že skori v serci sklenil, je že tovaršam pravil, de bom nazaj šu, je na enkrat stiftenga peršla, sim berš dobro službo dobil, in vse se je toko naklučilo, de sim druge misli ratal. In zdej mi še ta stran koj dovel dopade; zato če Vas bo kdo prašal, al rajtam kdej nazaj k' Teologiji iti, mo le recite, da te misli več nimam. Ke bi to sturil toko bi me mogil vsak za nespametniga deržati. Tri leta bi mogel zgubiti, dva leta dalej studirati star sim že dosti, in šolskiga prahu sit do vrata. Kaj bi Vi rekli, ke bi kdo en vert z' zlahtnimi dervesi nasadil, in ker bi že jablane ali hruške al druge dervesa toko podrasle, de bi upanje imel kmalo sad od njih dobiti, ke bi zdej temo na enkrat v' glavo padlo dervesa vse posekati, in en zevnik iz verta narediti? Ker toko reči stoje, toko bote sami lohko zapopadli, de na morem več nazaj pred priditi, preden na bom duželsko službo v' Lublani iskal. — Strici mi na tri pisme nič ne odgovore, jest rajtam de me je kdo per njih počernil. Ker bi stiftenge na blo, bi mi blo prov hudo šlo, toko je pa še za prestati. Ke bi me imelo kej na enkrat pertisniti, toko že od Gospod Naboisa al pa od drugih perjatlov pomoč dobim. — Gospod Nabois mi je rekel, de bi vas prosil, Zagarjo povedati, da se mo zahvali, zato ker Naboisovo kajžo dobro oskrbi, in de ga prosi de bi vse kar je treba za popravljenje preskrbil. Če kajža tolk noter na nese, toko bo že on vse povernil, Miklavžo nej jo pa nikar čes na da. Poharjev Matia vse pozdravi, jesen bo venizstudiral, potlej pa na ve kam se bo obrnil, morebiti bo šu v Gorico, al pa na eno Grajšino na dolensko, al pa bo na Duneju ostal, al pa bo v' Lemberg k' Osenkovmo šu, kamer bo bel mo kazalo. Jest sim vas rajtal ob vkancah objiskati, al če bo per stricih zamera guerala tok ne bom mogil domu priditi, za to ker be cerenge manjkalo. Boln še nism bil kar sim na Duneju, na kvartirju sem pa per prov dobrih ljudeh kateri prov radi postrežejo, in za en delj sim bel kentent koker lani. Zdravi ostanite in vse znanice, perjatle, in zlahtnike pozdravite.

Vaš Frence.

Sestre posebno pozdravim, in Jero prosim de bi mi spet kej kmalo pisala.

Prešern.

### VABILO NA PREDAVANJE

Društvo strojnih inženirjev in tehnikov prireja v četrtek dne 19. oktobra, ob 18. uri predavanje z naslovom:

Remont plavža ob piramidah

Predaval bo Edvard Cenček v zgornjih prostorih Kazine. Vabljeni so vsi člani društev inženirjev in tehnikov in ostali.

Odbor DSIT

Amer  
kiner  
jener  
kraj

# Kaj bomo gledali v kinu

## Kino RADIO

14. oktobra ameriški risani barvni film DAMA IN POTEPUH, ob 15. uri

14. in 15. oktobra amer. italijanski CS barvni film NOČNI OBRAČUN, v režiji Anthony Dawson, v gl. vlogi Klaus Kinski, ob 17. in 19. uri.

16. in 17. oktobra italijanski barvni film SONČNICE, v režiji Vittorio De Sica, v glavni vlogi Sophia Loren, ob 17. in 19. uri.

18. oktobra amer. italj. CS barvni film OBRNI SE — UBIL TE BOM, v režiji Al Brodley, v gl. vlogi Richard Wyler, ob 17. in 19. uri.

19. in 20. oktobra ang. barv. film OŠTANIMO SKUPAJ, v režiji Peter Hammond, v gl. vlogi James Masson, ob 17. in 19. uri.

21. oktobra amer. barvni film SIERA TORIDA, v režiji Don Sigel, v gl. vlogi Clint Istwod, ob 17. in 19. uri.

## Kino PLAVZ

14. in 15. oktobra italj. barvni film SONČNICE, ob 18. in 20. uri.

15. oktobra ameriški risani barvni film DAMA IN POTEPUH, ob 10. uri.

16. in 17. oktobra ameriško italj. CS barvni film NOČNI OBRAČUN, ob 18. in 20. uri.

18. in 19. oktobra ameriško italj. CS barvni film CIAMANGO, ob 18. in 20. uri.

20. oktobra amer. italj. CS barvni film OBRNI SE — UBIL TE BOM, ob 18. in 20. uri.

21. oktobra italj. barvni film VELIKA PUSTOLOVŠČINA SCARAMOUCHA, ob 18. in 20. uri.

## Kino DOVJE-MOJSTRANA

14. oktobra švedski barvni film VRNI SE LJUBEZEN.

15. oktobra italj. španski barvni film BES VETRA.

21. oktobra italj. barvni film SONČNICE.

## Kino KRANJSKA GORA

14. oktobra italj. španski barvni film BES VETRA.

15. oktobra amer. italj. CS barvni film CIAMANGO.

18. oktobra italj. barvni film SONČNICE.

19. oktobra amer. italj. CS barvni film OBRNI SE, UBIL TE BOM.

21. oktobra amer. italj. CS barvni film NOČNI OBRAČUN.

## Kino DELAVSKI DOM JAVORNIK

14. oktobra amer. CS barvni risani film DAMA IN POTEPUH, ob 17. uri.

14. oktobra francoski film ŽENSKA JE USTVARILA LJUBEZEN, ob 19. uri.

15. oktobra švedski film VRNI SE LJUBEZEN, ob 19. uri.

19. oktobra amer. italj. CS barvni film NOČNI OBRAČUN, ob 19. uri.

21. oktobra amer. italj. CS barvni film CIAMANGO, ob 19. uri.

## ZAHVALA

Ob tragični izgubi našega moža, sina in brata

## BRANKOTA MAURER

se zahvaljujemo vsem za neizmerno pomoč in lajšanje bolečin ter tolažbo.

Posebno zahvalo odgovornim v tovarni Bača in tistim, ki so v trenutku nesreče pomagali in skušali reševati.

Prav tako se iskreno zahvaljujemo njegovim sodelavcem iz železarne Jesenice in vsem, ki so mu ob odprtem grobu izrekli poslovilne besede.

Zahvala tudi vsem darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: žena Marta, tata, mama, bratje in sestre z družinami ter ostali sorodniki

## ZAHVALA

Čutim dolžnost, da se javno zahvalim sindikalnemu odboru Javornik I za pozornost, da mi je omogočil brezplačno letovanje v Crikvenici.

Še enkrat iskrena hvala.

Ivan Beravs

## ZAHVALA

Ob upokojitvi se iskreno zahvaljujem vsem sodelavkam in sodelavcem šamotarne za prejeta darila, predsedniku sindikalnega odbora in obratovodju pa za izrečene poslovilne besede. Na delovnih mestih jim želim še veliko delovnih uspehov.

Ivan Sorn

## ZAHVALA

Osnovni organizaciji sindikata železarne Jesenice, se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč za moje bivanje na morju.

Še enkrat se najtopleje zahvaljujem.

Jožica Unetič

## PREKLIC

Podpisani Zdravko Zupančič, zaposlen v HVŽ — OD-PREMA, preklicujem žaljive besede, ki sem jih v razburjenosti izrekel nasproti tekačicam in se jim s tem tudi zahvaljujem, da so odstopile od tožbe.

Zdravko Zupančič

## Izlet telesnih invalidov

Podružnica telesnih invalidov Jesenice obvešča svoje člane, da organizira skupinski izlet na Dolenjsko v nedeljo, dne 22. 10. 1972.

Prijave sprejemamo v pisarni podružnice Jesenice, Titova 66 (Gasilski dom) vključno do 18. 10. in sicer v naslednjih dneh:

|              |            |                 |
|--------------|------------|-----------------|
| — sredo      | 11. 10. 72 | od 15.—17. ure, |
| — petek      | 13. 10. 72 | od 16.—17. ure, |
| — ponedeljek | 16. 10. 72 | od 16.—17. ure, |
| — sredo      | 18. 10. 72 | od 15.—17. ure. |

Prijavite se lahko tudi telefonično na štev. telefona 914 od 7.—11. ure tov. Nočevi (Skladišče Bela).

Vse informacije dobite pri vpisu.

Odbor za kadre in delovna razmerja v trgovskem podjetju ROZCA Jesenice

## RAZGLASA

naslednja prosta delovna mesta:

1. mesto poslovođe samopostrežne trgovine pri Čufarju na Plavzu, Jesenice, Titova 79,
2. 3 mesta blagajničark v samopostrežnih trgovinah,
3. 2 mesti KV prodajalk živilsko-mešane stroke,
4. 1 mesto pomožnega delavca za delo v skladišču samopostrežne trgovine in z znanjem kurjenja peči centralne kurjave,
5. 4 mesta kurjačev peči centralne kurjave za določen čas s skrajšanim delovnim časom.

## Pogoji:

- pod 1. VK trgovski delavec(ka) oz. trgovski delavec(ka) s poslovođsko ali dveletno komercialno šolo in 5 let ustrezne prakse,
- pod 2. KV trgovski delavec(ka) oz. trgovski delavec(ka) z dokončano šolo za blagovni promet z znanjem dela na blagajni v samopostrežni trgovini,
- pod 3. 3-letna šola za blagovni promet,
- pod 4. zaželeno poznavanje dela v trgovskem skladišču — prednost imajo osebe, ki poznajo način kurjenja peči centralne kurjave,
- pod 5. izpit za kurjača oz. potrebno znanje za kurjenje manjših trika peči centralne kurjave.

Prijave pošljite na naslov podjetja do 25. oktobra, kjer prejmete tudi vse potrebne informacije.

# ROKOMET

## Krvavec : Jesenice 21:24

V nedeljo, 8. oktobra, so se v šesti tekmi prve gorenjske rokometne lige igralci Jesenice pomerili z ekipo Krvavca na igrišču v Cerkljah. Jeseničani so na to tekmo odpotovali brez treh standardnih igralcev Berliska, Šturma in Rožmana, ki zaradi študija in službe niso mogli pomagati svojim kolegom.

Začetek igre je jeseniški igralcem obetal izdatno zmago. Po približno desetih minutah so vodili že z rezultatom 1:8. Po tem rezultatu so povsem popustili in dovolili domačinom, da so se vedno bolj približevali neodločenemu rezultatu. Očitno so hranili moč za finiše v drugem polčasu, saj s seboj niso imeli drugih rezervnih igralcev. Polčas se je po taki igri končal neodločeno z rezultatom 12:12.

Ze takoj v začetku drugega polčasa so jeseniški igralci spet zaigrali tako kot v prvem polčasu. S protinapadi, podajami in hitrimi ter odličnimi strelji na gol so povsem zmedli igro domačinov. Tako so kmalu zopet povedli, in sicer celo z rezultatom 15:23. Po tem rezultatu pa so zopet

pustili, da so igralci Krvavca prevzeli igro v svoje roke. Do konca tekme so potem Jeseničani dosegli samo en gol, gostje pa kar šest.

Sodnik Hafner iz Žabnice je svoje delo opravil zelo dobro.

Jeseničane lahko pohvalimo kljub temu, da so igrali z ekipo, ki letos šele prvič nastopa v prvi gorenjski rokometni ligi. Ta ekipa ima za seboj že nekaj zmag, med njimi tudi z ekipo Radovljice, s katero naši igralci igrajo vedno bolj na tesno.

Jeseniškim igralcem lahko zamerimo le to, ker nikoli ne igrajo vso tekmo resno in vedno ob izdatnem vodstvu povsem popustijo in dovolijo, da se jim gostje približajo. V ekipi so se zopet izkazali Pogačnik, Prešern in Geršak.

Za ekipo Jesenic so nastopili: Krmelj, Rebolj 1, Brejč 3, Pavlič 4, Geršak 5, Pogačnik 5 in Prešern 6.

V soboto, 14. oktobra, se bodo jeseniški igralci v sedmem kolu prve gorenjske rokometne lige na domačem igrišču za osnovno šolo pomerili z ekipo iz Tržiča.

R. Z.



Ameriško-italijanski western, ki je te dni na sporedu v naših kinematografih je konvencionalna zgodba o nedolžno obsojenem zaradi zločina, ki se po amnestiji vrne v svoj domači kraj in se maščuje nad resničnimi krivci.

# ODBOJKA

Preteklo nedeljo so jeseniške odbojkarice po treh zaporednih zmagah izgubile srečanje z ekipo OK Fužinarja na Ravnah z rezultatom 3:0 (— 11, — 8, — 8). Kljub porazu je bila igra dobra, posebno požrtvovalno sta igrali Čehajičeva in Tomanova, vendar si Ravenčanke niso dovolile odvzeti niti seta. Jeseničanke bi z boljšimi in preciznejšimi servisi lahko nekoliko rezultat spremenile, oziroma si priborile vsaj en set.

V soboto ob 16. uri imajo v gosteh ekipo OK Brestanice, tekma bo v telovadnici osnovne šole Tone Cufar.

Moška ekipa v postavi: Bergel, Ressler, Kavčič, Sternad, Divjak, Pristov, Končnik, Pogacar in Mežek je imela v nedeljo v gosteh ekipo OK Kamnika in je srečanje izgubila z rezultatom 3:2 (— 14, 4, — 12, — 9). Ekipa OK Kamnika se je dobro pripravila za start v II. zvezni ligi in jim Jeseničani niso mogli odvzeti točki, kljub dobri igri. Prvi set bi morali dobiti domači, saj so že vodili z rezultatom 14:5, toda nepričakovano so popustili in set izgubili, kar je bilo tudi usodno za nadaljnji potek tekmovanja. Jeseničani po vsej verjetnosti še niso dovolj fizično pripravljeni, da bi lahko odigrali pet setov. To

se je poznalo posebno v zadnjem odločilnem setu. Ker so v tem času dobili telovadnico za vadbo, se lahko nadajamo, da bodo izgubljeno nadoknadili.

V nedeljo gostuje moška ekipa v Borovem, kjer se bo srečala z istoimensko ekipo, ki je tudi novinec v II. zvezni ligi.

V organizaciji OK Jesenice so se od 28. 9. do 5. 10. Podmežakljo borile ekipe obratov Železarne za prvaka Železarne v odbojki za leto 1972. Nastopilo je trinajst ekip: upravne službe, PIV energija, OTK, strojno vzdrževanje, strugarna valjev, valjarna Bela, strojne delavnice, RO, gradbeno vzdrževanje, HVŽ, ieklovlek in martinarna. Eki-

pe so bile razdeljene v štiri grupe, kjer so igrali vsak z vsakim. Prvo uvrščene ekipe so igrali v finalu, in sicer: upravne službe, strojno vzdrževanje, livarna in HVŽ. Prvak za leto 1972 je ekipa upravnih služb, ki je vsa srečanja odločila v svojo korist.

Igralci upravnih služb so prikazali lepo igro in so močno odstopali po kvaliteti od ostalih ekip. Veliko presenečenje je pripravila ekipa strojnega vzdrževanja, saj si je s požrtvovalnostjo priborila drugo mesto in pustila za seboj ekipo HVŽ, ki je tretja in livarno, ki je četrta.

Vse nastopajoče ekipe so pokazale veliko voljo in požrtvovalnost za rekreativno športno udejstvovanje. Vsi nastopajoči igralci so se resno spopadli z žogo ob mreži. Prve tri uvrščene ekipe so za dosežene uspehe dobile lične nagrade, ki jih je prispeval sindikat železarne Jesenice. M.

# NOGOMET

NK Šenčur : Jesenice 2:1 (2:1)

V petem kolu prvenstva NPG so Jeseničani v soboto gostovali v Šenčurju in srečanje izgubili z rezultatom 2:1 (2:1).

V prvem polčasu so naši igrali odlično in že v 12. minuti prišli v vodstvo. Po vodstvu so zaigrali še boljše in si ustvarili pet, šest odstotnih priložnosti za dose-

go gola. Žal mladi in še neizkušeni Raković Senad ni znal izkoristiti priložnosti. Pri tolikih neizkoriščenih priložnostih moštvo po pravilu mora tekmo izgubiti, kar se je tudi zgodilo. Domači so trikrat prišli pred naš gol in dosegli dva gola ter zmagali.

Gol za naše je dosegel Ilijevski.

Za moštvo Jesenic so nastopili: Ilič D., Trobič, Subic, (Raković Enes), Kupljenik, Ljušič, Ilijevski, Komel, Karahodžič, Kačar, Raković Senad in Noč.

Pionirji so v predtekmi premagali pionirje iz Šenčurja z rezultatom 1:0 (0:0).

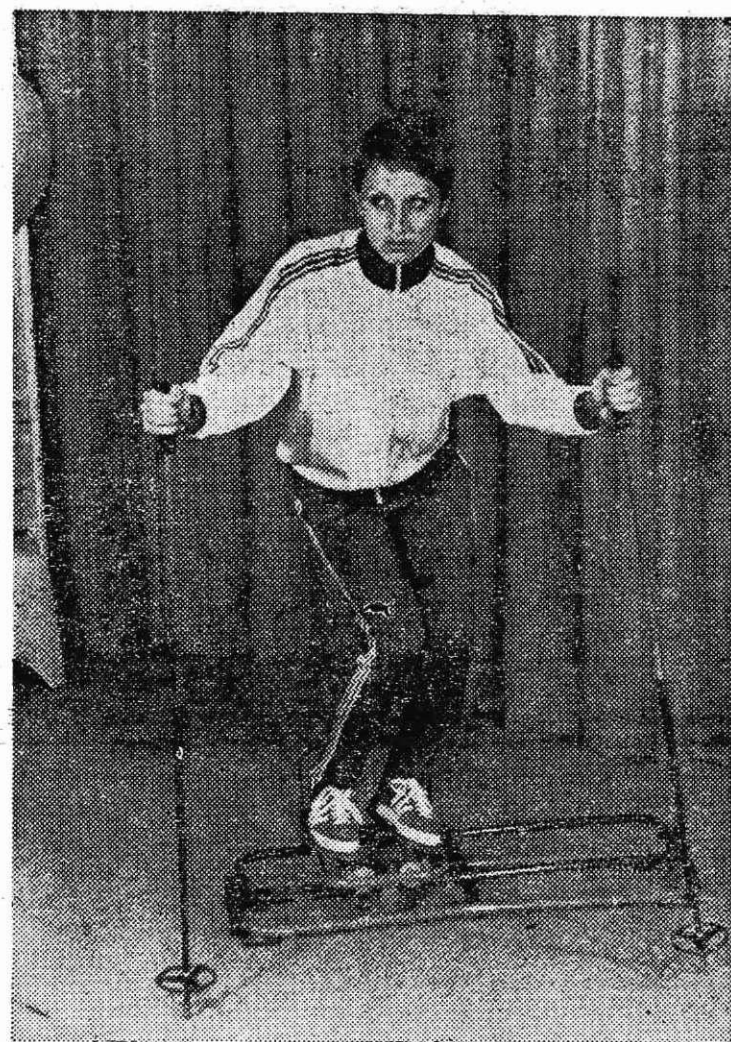
Gol za naše je dosegel Kobal.

Mladinci so v nedeljo gostovali v Bohinju, kjer so igrali z moštvom Bohinja in zmagali z rezultatom 5:1 (2:0). Naši so bili vso tekmo boljši nasprotnik in zasluženo zmagali. Gole za naše so dosegli: Kovačič, Trobič, Ilič, Kocjan in Čordič Z.

Š. B.

Kranjska gora : Olimpija — mladinci 3:6 (0:1, 2:3, 1:2)

V prijateljskem srečanju na Jesenicah so varovanci trenerja Trebušaka zasluženo izgubili srečanje s svojimi vrstniki iz Ljubljane. Sicer se pri mladih Kranjskogorcih pozna, da so precej napredovali v letošnjem letu, vendar pa so



Napravo, ki jo izdeluje ELAN Begunje lahko uporabljamo za vitko linijo, ali za suhi smučarski trening

# HOKEJ NA LEDU

Jesenice : KAC (Celovec 5:3 (3:2, 1:1, 1:0))

V športni dvorani Podmežakljo sta se v četrtek, 5. oktobra, srečali ekipi KAC iz Celovca in naše domače moštvo. Že v popoldanskih urah je jeseniškimi godbenikom vrnila obisk koroška alpska godba iz Bakštajna (Finkenstein) Avstrija in priredila koncert pred banko, pred samim srečanjem pa so skupno z godbo Jeseniških železarjev zabavali številne gledalce.

V tako prazničnem vzdušju pa nas je žal razočarala igra, ki so jo prikazali igralci na igrišču. Sicer je pričetek srečanja obetal mnogo, saj so Jeseničani že takoj v začetku povedli z goloma Romana Smoleja in mladega Hafnerja. Do teh golov smo tudi gledali dovolj kvalitetno in kolektivno igro. V sredini prve tretjine je Poljanšek z ostrim strelom zadel v glavo vratarja gostov, od tedaj dalje pa je kvaliteta igre zelo padla. Naši so prejeli na brzino dva gola, ki gresta obadva na račun zelo slabega vratarja

Kneza. Sicer je Romanu Smoleju uspelo še enkrat v prvi tretjini prevariti rezervnega vratarja gostov, toda s kvaliteto igre nismo mogli biti zadovoljni. Tomaž Košir je imel tik pred koncem tretjine idealno priliko, da poveša rezultat, saj je bil sam pred popolnoma praznimi vrati, vendar pa je preveč okleval in prilika je propadla.

V drugi tretjini so Jeseničani nadaljevali s slabo igro in na trenutke so gostje popolnoma prevzeli iniciativo na igrišču. Škrjanc je sicer povešal vodstvo domačih, toda kmalu nato je ojačanje celovskega moštva sovjetski igralec Zyplakov zopet prevaril vratarja Kneza. V zadnji tretjini pa je Kneza zamenjal Makuc, ki je branil dosti solidno. Hafner je tri minute pred koncem dosegel svoj drugi gol in končni rezultat, toda precej časa so gostje pred tem oblegali jeseniška vrata.

Morda je zmaga Jesenic pri prikazani igri celo previsoka, vsekakor pa naj bi igralci Jesenic v igro vložili nekoliko več truda in skušali z boljšimi igrami zadovoljiti gledalce. Dovolj težka prijateljska srečanja, ki jih imajo na sporedu, naj bi se uporabila za uigravanje in doseganje vrhunske forme, ne pa za obračunavanje z nasprotnimi igralci in za izživljanje v solo akcijah.

bef

# KOŠARKA

Potrjen obstanek v ligi

Čeprav smo v prejšnji številki Železarja napisali, da so jeseniški košarkarji že zaključili sezono pa je KZS odločila drugače. Ker sta na prvenstveni lestvici imeli ekipa Trnovca in naša ekipa popolnoma enako število točk, sta se moštvi preteklo soboto ponovno pomerili za deveto oziroma deseto mesto.

Tekma je bila odigrana na nevtralnem igrišču v Kranju, kjer so naši košarkarji pred okrog sto gledalci uspeli zmagati z rezultatom 83:81 (34:39).

Ljubljancani so sicer dobili prvi polčas, vendar pa je v drugem delu odlični Bunderla uspel ob pomoči svojih soigralcev izenačiti, na koncu pa tudi dati zmagoviti koš. Bunderla je odigral poslovilno tekmo v dresu Jesenic.

Koše za Jesenice so dosegli: Bunderla 36, Vauhnik 15, Vujačić 12, Pirih 9, Čampa 6, Šmid 3, Muharemovič 2.

Naši so tako osvojili deveto mesto v 1. A SKL.

Kljub temu, da so s tekmovanjem končali člani in članice, je na igrišču Podmežakljo še vedno precej živahno. Kljub neprimernemu vremenu še vedno trenirajo mlajši mladinci in mladinke. Slednje potujejo že to soboto na republiško mladinsko prvenstvo v Ljubljano.

Dekleta so na prvenstvo dobro pripravljena, vendar pa še vedno ne toliko, da bi od njih pričakovali kakšen večji uspeh, čeprav bodo trd oreh vsem ostalim ekipam iz Slovenije. Vzrok za nepopolno pripravljenost so prav gotovo izredno težki pogoji za trening v zaključni fazi priprav (izreden mraz, deževje).

Na prvenstvo bo odšlo dvanaest igralcev, ki bodo v prihodnji sezoni vse zastopale jeseniško košarko v I. slovenski ženski ligi. Mladinsko prvenstvo bo prvi uradni javni nastop moštva, ki bo ob normalnih pogojih za delo, že čez dve ali tri leta lahko zopet poseglo po boljših rezultatih v slovenski košarki. B. r.

LE

2.1

KO

— ur

vri

žer

lja

483

V pet skupn sindik sicer že z delu podje slu d stavni tudi l venije dustr skega podje prave krete k na Zelez z dog Poleg uprav objav Zupa Ljuba Ertla stališ tovar kata

Pri

že

Za ala c lezar la ž leta. upor tične mou Pri t nobe

V v ob ton tet. na t šali Valj tu, s so s pri blun v šir K 40, s cral dva D no, brih maje valje vsen čena N pogl rekt